

សៀវភៅ ក្រុម

Kroma

クロマーマガジン ライフ&ビズ

MAGAZINE Life & Biz

TAKE FREE

Vol. 10

2025 JAN - FEB

Phnom Penh

世界で響く
カンボジアの音楽



この街に生きる人から、この街を訪れる
人たちに伝えたいこと。ビジネスも生活も。

日本語でサクサクわかる、銀行口座の楽しみ方

カンボジアでの米ドル預金口座開設や銀行サービスに関する日本語情報が充実!

毎日の暮らしにもお仕事にも、気になるのはやっぱりお金の管理。

PPC Bankジャパンデスク日本語ウェブサイトなら日本語情報が満載。

銀行サービスに関する概要から「よくあるご質問」まで、

すべて日本語で詳しくご覧いただけます。

最新プロモーション情報も掲載中! /



QRコード読み取りで
日本語ウェブサイトにも
いますぐアクセス!!



リエル口座なら
越境QR決済も♪

タイご旅行中の
キャッシュレス決済も
便利にサポート!



生体認証
ログイン



国内送金
国際送金



口座開設
口座解約



携帯電話
Top-Up



KHQR決済
支払・受取



預金担保
ローン

新登場!『PPC Bankジュニア普通預金口座』
お子様のKHQR決済や資金管理に便利です。

PPC Bankモバイルは日本語を含む5言語表示に対応。
大切なお子様のおこづかい管理やKHQR決済にも役立つ
PPC Bankジュニア普通預金口座をお手元のアプリ操作で
すぐに新規開設いただけるようになりました。

※PPC Bankモバイル登録にはカンボジア国内電話番号でのSMS認証が必要です。

日本語でお気軽にお問い合わせください
オルセー支店2階(モニボン通りSt.214交差点角)

061-444-608

月曜～金曜 8:00 - 16:00 土曜 8:00 - 12:00

定休日:日曜・祝祭日

PPC Bank ジャパンデスク

小菅義之 ✉ y.kosuge@ppcb.com.kh

池田晴香 ✉ i.haruka@ppcb.com.kh

カードの紛失、盗難などの緊急連絡先

 0963
023 - 909 909

24時間365日受付(英語対応)

日本語ウェブサイト www.ppcbank.com.kh/japan-desk/

PPC Bankでは、カンボジア非居住者様にも銀行口座開設いただけます。
窓口での必要書類の詳細はジャパンデスクまでお問い合わせください。

Vol. 10

2025 JAN - FEB

CONTENTS



【今日の一枚】 移動式帽子屋さん

プノンペンが急激に都市化していますが、少し裏道に入ると昔ながらのビジネススタイルで経済は回っています。

表紙および上写真: 西村清志郎

【無料定期配布先募集中】

企業、団体、飲食店様に無料定期配布を行っております。ご希望の際は、件名を「無料定期配送希望」として、配布先住所、御社名もしくは御団体名もしくは御店舗名、ご担当者様氏名、電話番号を明記の上、下記メールまでお申し込み下さい。

info@krorma.com

PDF版はこちら→



02	世界で響くカンボジアの音楽
04	JICAカンボジアリレー
05	孤独のグルメ in プノンペン
06	銀行展望
	LIFE OF CAMBODIA
07	カンボジアの会計、税務のお話
08	JCA-日本カンボジア協会
09	FOCUS-カンボジアサッカーよもやま話-
10	A Journey of Cambodian Art
11	カンボジア・ペット事情
12	CJCCだより
13	国際交流のわ
	クメール語ミニレッスン
14	オタクが覗いたカンボジア
19	医療コラム
20	プノンペン日本人学校だより
	プノンペン補習授業校だより
28	カンボジア保険のお話
29	大使館領事班からのお知らせ
30	カンボジア観光省 観光ニュース

15	プノンペン観光情報
16	カンボジア全土マップ
17-18	プノンペン便利Map
21	カンボジア便利情報
22-27	電話帳 - Listing -

世界で響く カンボジアの音楽

寄稿：山内彩椰

一度訪れると、また行きたくなるカンボジア。
同じように一度聴くと、また聴きたくなるカンボジアの音楽
に魅せられるミュージシャンは世界各国にいます。
そんなミュージシャンをご紹介します。

Dengue Fever

2001年から、アメリカ・ロサンゼルスを拠点に活動しているロックバンド。カンボジアの1960、70年代のサイケデリックロックの曲をアレンジして、世界にカンボジアのロックを響かせた先駆者たち。

2010年には、カンボジア・アメリカ国交60周年を記念し、プノンペンでフリーコンサートを行った。

その後も、アメリカ大使館主催で、数回シエムリアップとプノンペンでコンサートを行っている。

2023年9月にニューアルバム「Ting Mong」を発売。
静岡出身の日本人アーティスト、
逆柱いみりによるインパクトある
ジャケットが起用されている。



2025年2月には、日本のレゲエアーティスト ERIKA CRYMSONをフューチャーした新曲を発表予定！ Julienが「めちゃくちゃいい！」と唸った ERIKAの歌声とCambodian Space Projectのサウンドのコラボレーションがとっても楽しみ！

2011年にデビュー。当時、プノンペンに住んでいたオーストラリア人ギタリストJulienやフランス人、そしてカンボジア人のミュージシャンで結成された。

2018年にボーカルのChanthyが事故で亡くなってしまっただけでなく、Julienがカンボジア人ミュージシャンを集めてバンドを建て直し、カンボットを拠点に活動中。

JULIEN以外は全員カンボジア人！
何のお仕事でも一緒のことが言える
と思うけど、カンボジア人と一つのこと
を成し遂げるって大変だと思う。でも
サウンドは明らかに年々良くなってる
のが凄い。

Cambodian Space Project

ERIKA CRYMSONに聞きました！

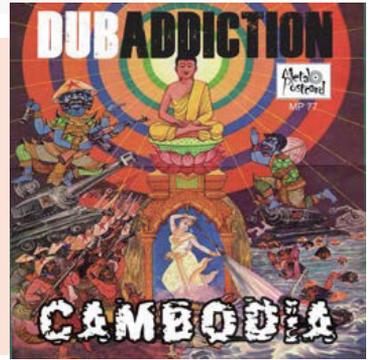
●影響を受けたアーティストは？
SISTER NANCY, SISTER CAROL, SISTER AISHA

●2025年の推しアーティストは？
SOOM T, QUEEN OMEGA, NAOMI COWAN

Dub Addiction

2011年から活動中。ドイツ人のProfessor Kinskiのずば抜けたセンスが光るレゲエ・ダブバンド。ボーカルのDJ Khlaはヨーロッパに亡命している政治活動家。現在、Kinskiはドイツに帰国しているが、カンボジアで活動しているバンドのプロデュースをし続けている。2010年代はプノンペンでもヨーロッパでも何度もライブをしていたのに、今ではおそろく見ることはできないだろう。復活してほしいと心から願うバンドの一つ。

2013年リリースのアルバム。個人的にはどのアルバムもめっちゃ好み。彼らの作品は、すべてBANDCAMPで購入可能なので、ぜひチェックしてほしい。



2022年デビュー。リーダー・ボーカリスト、野辺祐介氏のこだわりがアツい！1960～70年代のカンボジアのガレージロックを演奏するバンドとして活動を始め、カンボジア民謡から、最新のヒットナンバーまでカンボジア語で次々と歌い上げる姿は圧巻！1970年のカンボジアにトリップしたような感覚にまでさせてくれるライブを繰り広げている。

毎年恒例の代々木で開催されているカンボジアフェスティバルはもちろん、他のフェスティバルにも出演をし、話題沸騰中！今要注目のバンドです！

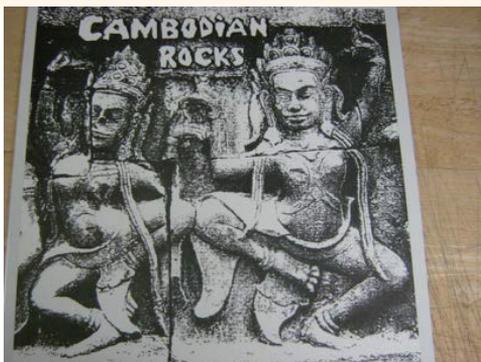
YOUTUBEじゃなくて、ぜひ生で彼らを見てほしい。気がつけば踊ってしまう、まさにROM ROM ROMなひと時を味わえます！

LES KHMERS (レ・クマイルス)

クマイルスのボーカル野辺さんに聞きました！

●影響を受けたアーティストは？ ●2025年の推しアーティストは？
Sinn Sisamouth Vin Trapz

以前から作曲家として楽曲提供の形で数々のヒット曲を送り込んできましたが、2024年はラッパーとして彼自身の人気も高まってきました。2025年に新しいクメール音楽を築き上げるのはVanndaと並んで Vin Trapzだと思います。



完売したものの、中古でよければ、インターネットで購入可能。当時いくらだったかわかりませんが、今は100ドルくらいします。

カンボジアの音楽をもっと知りたい方へ

1994年にアメリカ人のPaul Wheelerさんが、シェムリアップに旅行中、カンボジア音楽に興味を持ち、ローカルマーケットでカセットテープを購入したことがきっかけで、ニューヨークの Parallel World というレーベルがレコードにして1000枚をリリース。

アルバムに収録されているロ・スレイソティアのハイトーンボイスは、カンボジア音楽の特徴でもあり、あんなに高い声で、ピッチもリズムも正確に歌える人は、この先もう出てこないかもしれない。

一曲、このベース絶対間違えてる!とずっと思っている曲があるのだが、バンドの勢いがありすぎて、もう間違ってもいいや!と思わせる勢いが癖になる。

映画もあります! Don't Think I've Forgotten

フランスの影響と、南米の影響をうまく融合させた1960年代のカンボジアの音楽シーンを、ドキュメンタリー映画で見ることができる。

生バンドのパワフルさ、カンボジア語の耳障りの良さ、そしてジャケットの色使いが絶妙なバランスでまとまっている。

カンボジアの1960、70年代の音楽シーンがたっぷり詰まった映画になっていて必見!今、カンボジア語と英語でしか見られないので、日本語訳をリリースしてほしい。



おまけ OSAKA Music LOVERS BAND

2006年からシェムリアップで活動しているMiloの浦田彩が日本に帰国してから加入したレゲエバンド。2025年に7インチのレコードをリリース予定。

デビュー曲「Aprey Te Roub」は、カンボジアの踊りsaravanの曲。カンボジア人アーティストにお願いし、歌や伝統楽器を録音したものを日本に持ち帰り完成させた。

OSAKA Music LOVERS BANDのベース、Yahmaに聞きました!

- 影響を受けたアーティストは?
Sly and Robbie, 笹井克彦(師匠)
- 2025年の推しアーティストは?
Kover with KAI

KAIバンドのメンバーでもあるSax奏者のChallyくんにかんボジアで知り合ったのがきっかけでKAIバンドを知りました。まだ若手で荒削りな感じが初々しく、でもまだまだ伸びしろがあるので、今後の活動に注目!カンボジア語でのオリジナル曲はもちろん、今まで色々な音楽経験をしてきたChallyくんがこれからどんなアレンジで曲を展開していくのかも楽しみです。

先ほど紹介した、DUB ADDICTIONのPROFESSOR KINSKIさんにDUB MIXをお願いしたところ、快く引き受けてくださり、ノリノリのKINSKIさんの声も楽しめる。

最後に

今、カンボジア人ミュージシャンの流行りはヒップホップなので、音圧や勢い、緊張感に欠ける気がする。バンドシーンがもっと盛り上がると、また面白い時代が来ると思っているので、ヒップホップも生演奏できるようなバンドが誕生すればいいなと願っている。

あと、カンボジア人ミュージシャンは、ほぼデジタルリリースしかしていないので、CDかレコードでリリースする「作品」を作って欲しい。1960年、70年代に国内を熱狂させるほど、力があつたカンボジアの音楽。「2020年代からやばかった」と思わせるような、後世に残る作品を心から期待している。



寄稿: 山内彩椰 AYA Yamanouchi

2006年からシェムリアップで音楽集団miloとして音楽活動を始め。シェムリアップ州の小学校で音楽の授業をしたり、カンボジア人とバンドを組んで、カンボジア国内で数々のライブをした。

2017年に帰国。京都府八幡市を拠点に、関西のいろんなレゲエバンドに入れてもらって、音楽活動を継続中。

毎年2月ごろカンボジアに行くようにしていて、現地でライブやレコーディングしたりしているので、ぜひ会いに来て下さい。

JICAカンボジアリレー

Vol.10 国際協力機構 (JICA) のご紹介

カンボジアにお住まいの皆さん、こんにちは!

JICAという名を聞いたことがある方も多いかもしれませんが、実際にJICAがどんな活動をしているか、詳しくご存知の方は少ないのではないのでしょうか。今回は、JICAが行う事業の特徴とJICA事務所の役割についてご紹介したいと思います。

JICAは、日本の政府開発援助 (ODA) を通じて途上国の発展を支援する機関です。政府の政策のもと、技術協力や資金協力、JICA海外協力隊派遣、草の根技術協力、民間連携事業などを通じて、カンボジアの発展を支えています。

まず、技術協力では、日本の専門家をカンボジアに派遣して、現地の人々に技術的な支援を行います。たとえば、カンボジアの行政機関の職員が専門的な研修を受けたり、法律や制度を整備するための支援が行われます。ここでは、日本の開発の経験がカンボジアの文脈に応じて生かされています。

次に、資金協力には無償資金協力和円借款の2つがあります。無償資金協力は、物資やサービスを無償で提供する形で行われ、円借款は低金利で長期的な返済が可能な融資です。これらの資金提供により、カンボジアのインフラや公共施設の建設が進み、生活環境が改善されています。

また、JICAでは毎年多くの日本人を「JICA海外協力隊」としてカンボジアに派遣しています。協力隊員たちは各地の学校や病院、農村などで直接支援活動を行います。現地の人々との深い交流を通じて、発展と相互理解に貢献しています。

さらに、草の根技術協力では、日本のNGOや地方自治体などと連携し、地域密着型の支援も行っています。例えば、農業支援や環境保護活動など、現地のニーズに合わせた支援が行われています。これにより地域社会の発展が促進されています。

民間連携事業では、日本の企業と協力してカンボジアの産業振興や雇用創出を支援します。日本の技術やノウハウを活かし、カンボジアの経済を支えるためのさまざまなプロジェクトが実施されています。

プノンペンにあるJICAカンボジア事務所には約60名のスタッフが勤務しています。事務所では、総務、広報、経理、調達、事業などの部門に分かれて、上述した様々な事業を管理・調整する役割を担っています。日本大使館やカンボジア政府との連携を密にし、開発ニーズを把握し、新たな事業を立ち上げるなど、カンボジアの発展に貢献するための重要な拠点となっています。

また、カンボジアで活動されている多くの専門家や海外協力隊員のサポートも行っています。専門家や協力隊員の間での情報交換や、JICA以外の方々との接点をつくり、新しい機会や価値を生み出すことも重視しています。

最後にひとこと。JICAのビジョンは「信頼で世界をつなぐ」です。このビジョンのもとに、JICAは日々カンボジアの人々との対話を大切にしながらか活動を進めています。開発協力を通じて、日本とカンボジアの間に強い信頼関係を築き、お互いの成長を促進することを目指しています。

次回からは、JICAカンボジア事務所で働くスタッフが実際にどのような活動をしているのかをセクターごとに紹介していきますので、どうぞお楽しみに!

JICAカンボジア事務所 所長 讀井 一将



JICA海外協力隊が活動したカンボジアの学校にて © 高橋智史/JICA



Japan International Cooperation Agency (JICA), Cambodia Office
独立行政法人国際協力機構 (ジャイカ) カンボジア事務所

 <https://www.jica.go.jp/cambodia/>
 JICACambodia

ジャイカは、日本の政府開発援助 (ODA) を一元的に行う実施機関として、開発途上国への国際協力を行っています。



腹が…、減った。

孤独のグルメ in プノンペン



店主：重富 佑佳
出身：福岡県
年齢：42歳
カンボジア歴：8年

脱サラし、縁あって今のお店を引き継いで4年。お酒が大好きな九州女です。

ルポアン Le Point Cafe & Bistro

🕒 11:00-21:00 月曜定休
☎️ 016-958-178
📍 Le Point

12周年を迎える洋食店。低糖質メニューも充実。一軒家を改装した店舗は貸切りパーティーにも最適です。

ハンバーグステーキ \$10 (税別)



お肉がぎっしり詰まった食べ応えのあるハンバーグは人気No.1! 玉ねぎたっぷりのオリジナルソースが熱々の鉄板の上で香ばしい香りを放ち、食欲をそそります。日本人好みに改良したハンバーグは国籍問わずリピーターが増え、売り切れてしまうことも!

店主：吉永 萌美
出身：北海道
年齢：34歳
カンボジア歴：5年

わいわい飲むお酒が大好きです。おひとりさまも、初めての方も居心地の良い雰囲気作りを心掛けてます。



酒蔵 SAKAGURA

🕒 18:00-24:00 (L.O 23:30)
日曜定休
☎️ 096-931-7074
📍 sakagura.pp

10席ほどのごちんまりとしたイタリアン居酒屋。シェフのオムライスファン率も高いです!



豚バラ赤ワイン煮込み \$11 (税別)

柔らかく煮込まれたお肉とマッシュポテトの相性が抜群です。ボリュームもあるので満足のサイズです。Fungi Artによるビール、焼酎、日本酒、GINと、お米生まれ、麴育ちの新規タンパク質“UMAMEAT”を使ったメニューも数種類ご用意しています。



ディナーお弁当にご利用下さい!



日本食のお惣菜店が新規オープン
メニューは日替わり 2US\$ ~



SUNRISE Phnom Penh

営業時間 10:00-19:00 定休日 日曜日
#134S, St Pasteur 51, Phum 5,
Sangkat Boeung Keng Kang 1
Tel 016-599-736

Facebook

Telegram



小腹が空いたらどうぞ
ルポアン・サイトライ・ボンポ〜ン

6000リエル〜



Produced by

カンボジアフレッシュファーム

St.398 BAR BlueHearts前

Tel: 0886007648

<https://www.nangokudai.com/>

銀行 展望

長い間、出入金取引のない預金口座はありますか？

長かったコロナ禍が明け、カンボジアと日本との往来が通常どおり再開された2023年～2024年には、既存の預金口座の状態に関するお問い合わせを多くのお客様から頂戴するようになりました。カンボジア国内の多くの銀行では、カンボジア国立銀行(NBC)が定める規則に従い、1年間を通じて口座取引の発生がない普通預金口座や当座預金口座は休眠状態として扱われます(凍結とも呼ばれます)。そのため、国外からの訪問が容易でなかったパンデミック期間中には、日本や諸外国からのお客様の預金口座が休眠してしまう事態が少なからず生じていました。

カンボジア王国の銀行および金融機関に関する法律(the Law on Banking and Financial Institutions)では、「連続した10年間にわたり休眠状態が継続された休眠口座の口座残高はカンボジア国立銀行(NBC)に移管されなければなら

ない」旨が定められています。ずっとほったらかしにしていた銀行口座が気がついたら残高ごとなくなっていた.....なんてことにはなりませんように、出入金を長い期間していない休眠口座をカンボジア国内銀行にお持ちの方はくれぐれもご注意ください。休眠口座のお取り扱いに関する細かな規定は各銀行ごとに異なりますので、詳しくはご利用の銀行窓口まで直接ご確認ください。

カンボジア国内に数ある銀行はそれぞれ切磋琢磨しながら、お客様の利便性向上につながる新しく便利なサービス提供を日々増やしています。普段あまり使っていない銀行口座があるようでしたら、たまに銀行窓口を訪問してみたり、モバイルアプリの使用を再開してみてください。生活や仕事に役立つ便利な銀行サービスが意外なところで見つかるかもしれませんよ。

PPCBank プノンペン商業銀行 

日本人スタッフ常駐。カンボジア生活に欠かせない各種銀行業務をすべて日本語でご案内しています。日本語ウェブページには銀行サービスに関する最新情報が満載。

☎ 061-444-608 ※ジャパンデスク直通
🕒 月曜～金曜 8:00-16:00、土曜 8:00-12:00、日曜・祝祭日 定休日
🌐 <https://www.ppcbank.com.kh/japan-desk/>
📧 PPCBank ※クメール語&英語 ジャパンデスク担当
✉ y.kosuge@ppcb.com.kh 小菅 義之 

LIFE OF CAMBODIA

C S X株式上場企業の紹介① ～プノンペン水道公社(PWSA)～

現在、カンボジア証券取引所(CSX)にはメインボード、グロースボード併せて11社が株式で上場しています。カンボジアの上場企業の情報を日本語で入手するのは難しいと思いつつ、この連載で、上場企業の情報をわかりやすくまとめていこうと思います！

第一弾は、1番最初の上場会社プノンペン水道公社(PWSA)についてまとめていきます。

【プノンペン水道公社(PWSA)】

フランス領時代の1895年にフランスのCEEIという会社によってプノンペンに給水システムがつくられました。これが現在のプノンペン水道公社の起源となります。その後1960年の王令により正式に国営の水道会社として設立されました。

「Phnom Penh Water Supply Authority」と名付けられ今でもその社名が使われています。

1950年代～1970年代に国外からの協力もあり給水システムは拡張していきましたが、内戦により給水システムはほぼ壊滅状態になってしまいました。終戦後1993年からJICAの支援によるインフラ整備事業の一つとしてプノンペンの水道事業の伸展が始まりました。2004年にはプノンペンの水道水は飲用水としての水質基準をクリアし、「安全な水」として世界的に認められることとなりました。プノンペンの給水システムがここまで回復したことを「プノンペンの奇跡」と表現されるほどの偉業だったようです。

僕は現在プノンペン在住ですが、確かに水道水は綺麗でうがい等で使用しても全く問題ありません。飲用水としては若干不安がありますが、それでも東南アジアの中ではシンガポールと同等くらいと言われているので在住としてはありがたいです！



カンボジ屋さん

「カンボジ屋さん」では経済、金融、不動産などの情報をWEBで定期配信しています。
「LIFE OF CAMBODIA」では生活お役立ち情報やイベントなどの告知をテレグラムchで配信しています。

081-880-023
<https://tameninaru-info.com/cambodiyasan@gmail.com>
@tomtom0822



カンボジアの会計、税務のお話 東南アジアのビジネス進出比較

お世話になります。Faith International Tax Service Co., Ltd. 代表社員の青木です。

今回は、税務会計とは別のお話になりますが、ビジネスの進出について他の東南アジア諸国とカンボジアを比較して書いていこうと思います。

先日、コロナ禍でなかなか行けなかったベトナムに5年ぶりに渡航しました。主要都市のハノイとホーチミンは、国の成熟度や生活のしやすさなど、カンボジアに比べたらかなり発展している印象でした。ただ、日本人としての生活のしやすさや居心地の良さを東南アジアへの進出や投資の指標にするというのは少し危険な考え方だと思います。

確かにベトナムは多くの日系大手企業が進出しており、安心感がある国です。しかし事業の開始や投資となると、なかなかのレッドオーシャンではないでしょうか。

カンボジアの人口は諸説ありますが1,700万として、ベトナムは1億を超えています。人口が多いことはマーケットとしては魅力ですが、その分、新規企業の参入となると、資本力のある競合他社も多く、簡単に生き残れるマーケットではないと考えられます。

最近、弊社の問い合わせでも、タイの日系企業からの相談で、「コスト増で事業が厳しくなっているためカンボジアも見たいと思っている。」というものや、シンガポールの日系企業からは「マーケットが完成されており隙間がないので、カンボジアも調査したい。」という、カンボジアより成熟した東南アジア諸国の日系企業からの相談も増えてきています。

カンボジアで5年10年やってきた事業者様や企業の皆様からしますとカンボジアも決して簡単なマーケットではないと思うでしょうが、今一度、新たな事業の可能性を見直してみたいかがでしょうか。



フェイスインターナショナルタックスサービス

親身、安心価格、スピーディ、確実にをモットーに、カンボジアで10年以上の実績がございます。カンボジアでの会計、税務のことでお困りのことがございましたら、お気軽にお問い合わせください。

☎ 010-267-377

🕒 8:30-17:00

🌐 <https://faithtaxservice.com>

✉ aoki@uesaka.ne.jp

カンボジアの会計、税務のことでお困りごとはありませんか？ 私たちにお任せください！

親身 **安心価格** **スピーディ** **確実に** をモットーにしています！



弊社は、
日本の福井県にある上坂会計グループの一員です。
(<https://www.uesaka.ne.jp/>)



**Faith International
Tax Service Co.,Ltd.**

Tel. 010-267-377

E-mail/aoki@uesaka.ne.jp

URL/faithtaxservice.com

カンボジアで10年以上の実績！

Tax Agent
多数在籍



日本カンボジア協会のビジネス投資視察団

一般社団法人 日本カンボジア協会
JCA事務局 加藤和則

日本カンボジア協会では 2019 年から続くビジネス投資視察団の第 4 回目を 11 月 18 日から 20 日の 3 日間で実施いたしました。

当協会のビジネス投資視察団は会員企業からカンボジアのニーズに応じて提案し、直接政府の意向を確認しています。その上で所管の省庁と協議を重ねていきます。どちらか一方の思い込みにならず双方にずれがない状態でスタート地点を設定します。

毎年実施していますが、昨年度にスタートした案件の進捗状況のご報告、また課題共有を実施し、要すれば解決へのご支援をお願いする場にもなります。

今回も 15 社以上の新規参加者があり、それぞれ分析した上で提案したい案件が、カンボジアに必要かどうかのご判断を仰ぐ場となりました。もちろん歓迎される案件もあればそうでない案件もあります。基本的にはカンボジア王国のペンタゴン政策に則って提案しております。そうでない案件であれば、おそらく進出しても苦勞することが予想されるので再構築するか諦めるかという判断ができます。

今回も第 3 回視察団参加企業の進捗報告をし、フンマネット首相から直接アドバイスをいただく機会を得ました。また 2025 年に向けて新たに評価を得た案件について、提案企業と所管の省庁がコンタクトポイントを設けて協議しながら進めていき、11 月の第 5 回ビジネス投資団にて進捗をご報告していく所存です。

多くが中小企業の参加となるため一つ一つのインパクトはとても小さいですが、確実に一歩ずつ進めながら、多種多様な分野において、カンボジアに技術移転等の新たな価値観が創造され、同時に進出企業の海外展開戦略となるモデルを今後も多く形成するため鋭意努力してまいりたいと存じます。



フンセン議長会談



フンマネット首相会談



協会ウェブサイト

奇跡のお菓子

● カンボジアの伝統銘菓ノム・トム・ムーン
● 毎朝搾りたてのココナッツミルク使用
● 一本一本炭火を使って焼き上げる伝統製法

カンボジアティータイム

空港 (プノンベン、シェムリアップ)
ニョニョム、アメージングカンボジア (イオン1)
シェムリアップ本店、オールドマーケット

CAMBODIA・TEA TIME

MENARD FACIAL SALON

マッサージ
フェイシャルケア

FACIAL MASSAGE AND SKIN CARE **Japanese standard**

潤いのある美しいお肌を
あなたに

メナード コスメティック

023 220 240 / 011 22 9999 / 017 717 999
No.03, St.242, Chaktomok, Daun Penh, Phnom Penh
f Menard Cosmetic Cambodia, Email: info@menardcambodia.com

カンボジアサッカーよもやま話

Focus

Top6に入るのはどのチーム!
カンボジアリーグ

東南アジアのサッカー界ではこの地域のワールドカップともいわれるMitsubishi Electric Cupが2024年の年末から開催されました。カンボジア代表も参戦し、予選リーグはタイ、シンガポール、マレーシア、東ティモールと同組のグループAに。トップ2のみが決勝トーナメントに進出できるこの大会。カンボジアもグループA各国との試合にのぞきましたが、結果は残念ながら1勝2敗1分の4位で予選敗退に。カンボジア代表チームは日本人3選手も含めた帰化選手の加入などで補強をし強豪国とも接戦を繰り広げましたが今回はおよばず。今後に期待したいと思います。

さて、年末に少し中断をしたカンボジアの国内リーグ、Cambodian Premier Leagueが再開しています。Top6のチームのみが進出できるChampion Roundへの出場権をかけ、リーグ終盤にむけてここから白熱した展開になっていくことでしょう。ということで、次のコーナーでは引き続き現地カンボジアサッカーリーグで活躍する日本人選手の皆さんを紹介させていただきます!

今回登場頂くのは LIFE Football Club所属の浅見貫太選手です。

出身の埼玉からJFAアカデミー福島をへて立教大学へ進学。大学卒業後は大手旅行代理店へ一度就職するも入社年には脱サラして東南アジアでのサッカー選手の道に飛び込みます。

トライアウトを通じてまずチャンスをつかんだのはカンボジア。今年でそのカンボジアも5年目に。その間には2回のチーム消滅を経験するなど山あり谷あり。今シーズン所属のLIFE FCでは開幕後に監督交代という展開を迎えるも、以降は新監督のもとチームは少しずつ上向きに。強みの走力をいかして“効いてる選手”となるべく残りのシーズンを戦います。そんな浅見選手の今シーズンを是非チェックしてみてください。



- 浅見貫太選手とのフルインタビュー動画は Youtubeチャンネル「東南アジアサッカーの風」で



ソリヤ フットボール

Soriya Footballは2012年設立。カンボジアで子供向けサッカースクールの運営、サッカー大会の企画、CSRサッカー活動、フットサルコミュニティの運営、マルチスポーツクラス事業、スポーツマーケティング、スポーツ用品(Mizunoスパイク)の販売などを展開。

✉ taisaito.ffe@gmail.com

Facebook Soriya.Football

Twitter @soriya_football



斉藤 泰一郎

ランチ \$6.8~

(別途VAT+10%)

- \$9.8 おまかせランチにぎり上
- \$9.8 海鮮丼セット
- \$8.8 天丼セット
- \$7.8 牛丼セット
- \$7.8 トンカツ定食
- \$7.8 焼鯖定食
- \$6.8 おまかせランチにぎり並

*定食はご飯おかわり無料です。
*豚カツのキャベツはおかわり無料です。
*その他カレーなどご注文可能です。
詳しくはFBのメニューをご覧ください。

ディナー

*200種類以上の豊富なメニュー数
*日本人和食職人常駐

カラオケ完全個室完備

日本人和食職人常駐

(ディナータイムのみ)

佐藤

営業時間 (定休日:火曜日)
ランチ: 11:30AM - 3:00PM
ディナー: 5:30PM - 2:30AM(深夜)

#179, St63, Sangkat BKK1, Khan Boeung Keng Kang ☎ 096 990 0055

Facebook Telegram

ランチセット \$9.9~

(別途VAT+10%)

鰻富士

Una Fuji

選べる丼ぶり +

- 茶碗蒸し・鰻小鉢
- おんミソメソ・う巻き
- お漬物・シヤベット

*17種類の丼ぶりを召喚しております

厳選鰻をリーズナブルに

外はカリッ、中はふわり、分厚い鰻に特製ソースが絡む贅沢な一口。大切な人との特別なひとときを... ぜひご来店ください。

営業時間 11:00~14:00 / 17:00~21:00
火曜日定休日

#17A St.506 Sangkat Boeung Keng Kang Khan Boeung Keng Kang ☎ 096 965 8889

Facebook Telegram

前回2名のカンボジア人アーティストを紹介しました。彼らはすでに名も知られカンボジア国内で活躍しています。しかし多くの評価は所詮国内評価であり、アートに興味があるフランス人などのビジネス的な価値観でアートシーンを動かしています。

2008年頃から王立芸大の客員教授としてカンボジアアートに関わり、その現状を知り今日に至っています。この10年間で随分レベルも上がり、美術市場も盛り上がりを見せています。しかしここに来て少し頭打ちを感じています。その理由は海外の一流アーティストとの交流がなく新しい感覚が不足していることと、国内のアート評価がない事だと思えます。

現在、コレクターの多くは欧米人で、一部に中国人がいます。カンボジア人の購入者はほとんどおらず、アートの価値を理解していない現状です。日本人も買いませんね。何とか日本人のニーズに合ったアートを開拓したいと思っています。日本人の場合は大きな作品よりも部屋に収まるサイズが良いですね。価格帯も\$500~\$1000ぐらい。私は\$500で絵を描く事は出来ませんが量販できるのであれば可能です。

今考えているのは高画質プリンターを使った上級紙への印刷です。シルクスクリーンによる有名作家の作品はご存知でしょうか？作家の直筆サインが入り、限定数も入ります。値段はオリジナルの5分の1ぐらいです。\$1000の作品なら\$200ぐらいでしょうか。この考えで選んでサイズに

A Journey of Cambodian Art 日本人ニーズを意識したアート市場の可能性



タイトル:アジアの風 山田隆量

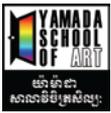


カンボジアアーティストの作品

合わせてプリントし、作家に直筆サインと限定枚数を入れてもらえれば立派な作品です。オリジナル作品の発展は当然重要です。オリジナルが評価されなければプリント作品の需要も生まれませんから。

今まさに、日本人へのニーズの開拓、日本からのアーティストの参入によるカンボジア人との交流。そして次回また書く予定のアニメーション参入に努めたいと思います。カンボジアのアート産業のために。

山田 隆量



ヤマダ スクール オブ アート / シェムリアップ アンコール

「カンボジア人アーティストの展覧会」「子供絵画展覧会」を企画(年1回)
地方の学校で美術の授業を無償提供(年数回)。海外(特に日本の公募展)へ出品。
最近では日本カンボジア70周年記念事業として「世界に飛躍するカンボジア芸術」を
Rosewood Phnom Penh 35 階ギャラリーで4ヶ月開催。

☎ 8:00 ~ 17:00 ☎ 081-399-926
✉ angkortakakazu@gmail.com
f yamadaschoolofart



日本で人気のお一人様焼肉
「焼肉ライク」が
カンボジアに誕生！

2025年1月17日、お一人様焼肉で有名な焼肉チェーン「焼肉ライク」がプノンベン・イオンモールに待望のオープン！

焼肉ライクは、個別の無縁グリルを完備し、お客様に日本品質の商品をスピーディーに、且つ、お手頃な価格でご提供致します。例えば、お肉は日本品質の上カルビや、つけだれも日本と変わらない味を再現し、お好みでお選び頂けます。お一人様でも、グループでも、満足頂ける日本品質の焼肉をお楽しみ下さい！

日本発の人気焼肉店「焼肉ライク」の最新情報はSNSにて配信中！是非、フォローして、日本品質の焼肉体験をご堪能下さい！



TASTY! QUICK! VALUE!

YAKINIKU LIKE

TEL: 010-617-973

FB: Yakiniku Like Cambodia
2F Aeon Mall Phnom Penh

JAH院長がお教えます！

カンボジア🐾 ペット事情

たまごが先？ニワトリが先？
カンボジアにおける「どうぶつのお仕事」の現状

カンボジアには現時点で「獣医師国家資格」という明確な資格がありません。獣医学としては農業大学の獣医学科があり、4年制の学士課程と2年制の修士課程が設けられていますが、卒業後に国家試験がないため、そのまま獣医師として就職してる感じ?になります。

現状は「カンボジア人獣医師」資格や規定の施行に向けて政府も取り組んでいます。しかしながら、動物病院を開業する際には、カンボジア獣医師の責任者が必要とされ、カンボジア人の責任獣医師がいない外国人の動物病院は非合法です。

当院にもカンボジア人責任獣医師がおり、スタッフは農業大学の獣医学大学院を卒業しています。カンボジアでは、動物に関わる仕事を希望する場合、選択肢は獣医学部のみです。例えば、トリマーや動物看護師になりたい人でも、獣医学科に進学するしかありません。そうした事情から、ほとんどの学生が「獣医師」になることを目指します。しかし、最近「トリマーとして働きたい」「動物看護師として犬や猫



動物病院許可証



賞書締結式

の世話をしたい」という希望を持つスタッフがおり、私自身も日々スタッフと面談を重ねながら現状を把握しています。適材適所。実際にはスタッフはそういった職種がある事自体を知らないのです。

今後カンボジアの動物医療が発展するにつれて、日本のように「トリマー」「動物看護師」「ドッグトレーナー」「獣医師」といった職業が専門的に分かれていく可能性はあるでしょう。しかし、その道のりはまだまだ遠いのが現実です。

私達JAHではカンボジアのさらなる発展と、動物医療の充実を心から願いNational Institute of Agriculture(NIA)と賞書を結び臨床講義や実習などサポートを行うことになりました。カンボジア国民がどうぶつ達と健やかに暮らす幸せな社会をこれからも応援します。

喜久田治郎



ジャパン アニマル ホスピタル

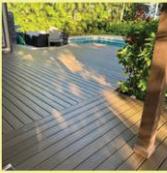
カンボジアの獣医療発展や狂犬病などの伝染病撲滅活動に貢献する為、カンボジア獣医師の育成に取り組み犬猫を中心とした治療や動物愛護啓蒙活動を行っている。

✉ japananimalh@gmail.com

☎ 010-303-088

🕒 9:00-17:00

📘 japananimal



和の空間を創造する

Professional Renovation Shop



代表取締役社長
角野博史
大工歴29年



日本で工務店18年の経験と実績
日本クオリティの設計デザイン、施工管理
引き渡しまでワンストップ受注
アフターフォローまで是非お任せ下さい
ご相談・お見積もりはこちら

☎ 096-752-0233 ☎ 096-671-7686

✉ buddybuddybuddies.info@gmail.com



引越し費用ご負担
キャンペーン中

！仲介手数料無料！

！豊富な取扱物件数！

プノンペンのお部屋探しはボランテ-VOLONTE-

ボランテ不動産

詳細はこちらから

Instagramで物件情報発信中🎵

LINEで簡単お問い合わせ👤



CJCC 就職支援サービス&CJBI

読者の皆様、平素よりカンボジア日本人材開発センター(CJCC)の活動にご支援を賜りありがとうございます。

今回は、CJCCが提供する「就職フェア」をご案内いたします。本フェアは、カンボジア人求職者と日系企業およびカンボジア企業を結ぶ貴重な機会として、毎年2回開催されています。今回は、1月19日(日)、JETRO、JICA、JBACなどの後援を受けてCJCCにて開催予定です。カンボジア人大学生や就職希望者を対象に、セミナーや企業ブースを通じて、求職者支援と企業の採用促進を図っています。昨年は、約2,900名の求職者が参加し、30名以上が採用に至りました。会場ではその場で面接を実施することも可能です。出展料は通常USD200ですが、JBAC会員様及びCJBI(カンボジア日本ビジネス投資協会)の会員企業は、特別料金のUSD100で出展いただけます。さらに、フェア参加企業に



就職フェア2025

は、CJCCのFacebookページ「ジョブ・インフォメーションクラブ」を1年間無料で利用でき、幅広い求職者へのアプローチが可能となります。詳細については、下記リンクよりご確認ください。

<https://www.cjcc.edu.kh/ja/recruitment-support-service-jp/>



CJBI Networking Gathering 2024

上述のCJBIですが、CJCCが運営に携わる会員制団体で、日系企業とカンボジア企業のビジネスマッチングを支援しています。年会費USD100(入会費なし)で、企業紹介やビジネスマッチング、ビジネス情報提供等をご利用いただけます。カンボジア未進出の日本企業も加盟可能で、現地情報の収集や将来のビジネスパートナー探しにご活用いただけます。非会員の場合、情報収集やアポイント調整を自力で行う必要がありますが、CJBIに加盟すれば、CJCCやCJBIのネットワークを通じて将来のパートナーとなり得る企業や人をご紹介します。カンボジアでの事業展開や投資、人材採用をご検討されている企業様は、ぜひCJBIへのご入会をご検討いただき、就職フェアと合わせてご活用ください。ご入会をご希望の場合は、以下のウェブサイトでお申込みを受け付けておりますのでご確認ください。 <https://cjbi.asia/jp/become-a-member>

2025年もどうぞよろしくお願ひ申し上げます。



Cambodia-Japan Cooperation Center カンボジア日本人材開発センター

CJCCはビジネス、日本語、文化交流を通して日本とカンボジアを繋ぐカンボジア政府の教育機関です。CJCCは王立プノンペン大学(RUPP)内に位置しており、施設レンタル、ネイチャーカフェ、図書館の運営も行っていきます。

✉ japandesk@cjcc.edu.kh (CJCCジャパンデスク)

☎ 089-700-650 096-417-1221

🕒 8:00-17:00(土曜日・日曜日・祝日は休館)

🌐 <https://www.cjcc.edu.kh/ja/>

📱 【CJCC】 [cjcc.fb](https://www.facebook.com/cjcc) 【CJBI】 [cjbi.asia](https://www.facebook.com/cjbi)

クロマー観光ニュース

▶ カンボジアアンコール航空、名称変更

カンボジアの国営航空会社であるカンボジアアンコール航空が、「エア・カンボジア」に名称変更をした。また2月17日よりプノンペン-バンコク線を就航する。(2025/01/13)

▶ カンポット国際観光港オープン

カンボジアカンポット州に新しく国際港が2024年12月12日にオープンした。今後ベトナムフーコック島とを40分で結ぶ300人乗り国際フェリーが就航予定。(2025/01/09)

▶ アンコール遺跡入場券、料金システム一部改訂

従来、アンコール遺跡入場券に含まれていたベンメリア遺跡(\$10)、クパルスピアン遺跡(\$5)に2025年1月1日よりそれぞれ個別入場券の販売が開始された。(2025/01/01)

▶ 電子ビザ料金が改定

カンボジアビザを電子申請する場合、アライバルビザと比べて約20%高かったが、2025年1月1日より同様の金額となった。観光ビザは\$30、一般ビザは\$35に改定。(2025/01/01)

▶ コックコン州にダラサコール国際空港がオープン

カンボジア南西部にあるコックコン州に2024年12月26日、新しく国際空港がオープンした。開発は中国企業である天津ユニオン開発グループとなる。(2024/12/27)

観光分野の
ニュースです。



カンボジア人向け 訪日観光旅行・視察各種手配

有資格者、専任担当者による無料相談行っています。

- ▶ 訪日ビザ取得代行サポート
- ▶ カンボジアパスポート発行サポート
- ▶ JRパス引換券発行
- ▶ SIMカード、Wi-Fiレンタル
- ▶ ホテル、通訳、車両、航空券手配
- ▶ スタディツアー/ホームステイ手配
- ▶ メディカルツアー/MICEイベント手配

取引先や、社員の報奨旅行先として、訪日旅行はいかがでしょう？弊社は日本でもライセンス取得済み旅行会社であり、日本、カンボジア両方に総合旅行業務取扱管理者が在籍。VIP旅行から、一般の旅行、学生向けスタディツアーまで、お気軽にお問い合わせください。

日本語可！通訳、車両、ビザ、航空券等、各種手配

Krorma Tours

クロマーツアーズ

☎ 012-890960 / 099-890960

✉ cambodia@sketch-travel.com



[krormatourspp](https://www.krormatourspp.com) 099-890960



絆フェスティバルが 始まります！

皆様、あけましておめでとうございます。

早いものでもう新しい1年ですね。無事に
プノンペンでの映画祭が終わりまして、多くの方に来て
いただき、ありがとうございました。そして、落ち着く間もなく、
当事務所も共催している「絆フェスティバル」が今年も始
まります。2月13日(木)～16日(日)の4日間で、場所は
カンボジア日本人材開発センター(CJCC)での実施です。

今回、当事務所の目玉イベントとしては、「松竹日本舞
踊ラボ」というグループを日本からお呼びします。日本舞
踊とは、歌舞伎から派生し女性による舞踊も加わり発展
した、日本の伝統的な舞踊の総称で、特徴として、“踊り”
“舞”“しぐさ”の三つの要素で構成される点にあります。

今回お呼びする「松竹日本舞踊ラボ」は、日本舞踊の魅
力をより深く研究し、世界に発信する作品作りをしている、
今大注目のグループです。

15日(土)に一般公演と踊りのワークショップ、16日(日)
にもワークショップを行う予定でおりますので、ご家族やご
友人をお誘いの上、ぜひ遊びに来てください。

また、当事務所からは他にもうちわ作りのワークショップ
などもやります。フェイスブックなどでの最新情報を更新し
ていきますので、チェックをお願いします！ 田中 晴輝



©Shochiku NIHONBUYO Lab.



JAPAN FOUNDATION
国際交流基金

世界の全地域で総合的に国際文化交流事
業を実施する日本で唯一の専門機関です。
「文化」と「言語」と「対話」を通じて日本と
世界をつなぐ場を作り、人々の間に共感や
信頼、好意をはぐんでいきます。

The Japan Foundation, Phnom Penh Liaison Office
独立行政法人国際交流基金プノンペン連絡事務所

🕒 8:00-17:00 (Mon-Fri)

🌐 <https://pp.jp.fg.jp/>

📘 JFphn



クメール語 ミニレッスン

カフェで使えるクメール語



クメール語での会話では、聞き取りで特に苦戦します。ただ聞
き取れなかったとしても、聞かれることを先に伝えてしまえば注
文は成立します。特にカフェではどのお店でも似たようなことを
聞かれますし、聞かれることも数種類しかありません。
その聞かれることを先にフレーズとして用意して一気に話してし
まうことで相手からの表現が全く聞き取れなくても注文が出来る
ようになります。

カフェに必要な項目はこちらです、【商品名・温かいか冷たいか・
サイズ・砂糖の量・ここが持ち帰りか・お支払い方法】商品名は、
英語で書かれていることが多いのでそのまま英語で構いません。
支払いは ABA などの現金以外で支払う場合は伝えます。
最初は覚えるのが大変かもしれませんが、一度覚えてしまえば今
後も使えるのでぜひ覚えてみてください。

カフェの注文で使えるクメール語

熱い ក្ដៅ 冷たい ត្រជាក់	トイ トマダー トム	ティッ トマダー チュラウン
砂糖なし ច្រើន ច្រើន	持ち帰り ក្នុង នាវា	ABA で支払います ប្រាក់ ប័ណ្ណ ABA
オックダクスコー	ナウティーニヒ	ボンターム ABA

カンボジアビジネスの 広告・PRなら

Kroōma
クロマーマガジン ライフ&トラベル MAGAZINE Life & Travel



シェムリアップ版
プノンペン版
生活&ビジネス&旅行



くろまる
シェムリアップの便利地図&新聞



クロマップ
プノンペンシティマップ (英語版)

クロマーマガジンは2006年創刊。
カンボジアの情報誌として、
この国に住む人や、この国を訪れる人に
生活、旅行、ビジネス情報等をお届けしています。
2都市でそれぞれ異なった内容で発行中！！
雑誌版ご希望の方は、お近くのクロマーーツアーズまで。
PDF版は→



株式会社トライアンプカンボジア
🕒 9:00-18:00 ☎ 096-879-6753
🌐 <https://www.triumph.jp/cambodia/>
📧 @camphnompenh
✉ matsuishibuki@gmail.com 松井飛樹



初心者向けにクメール語のレッスンをしています！
クメール語全体のレベルの底上げができるよう一緒に勉強しましょう！



地球の歩き方 アンコールワットとカンボジア

旅好きで知らない人はいない定番ガイドブック。1～2年
に1回発行。発行部数：30000部+デジタル版
広告費：\$1800程度～(為替変動)

クロマー編集部

TEL/Telegram: 017-777110
Mail: info@seishiron.com

広告募集

オタクが司見たカンボジア

安住だいぢ@_d_azumi_food
元KTT(クメール伝統織物)所属
漫画家兼イラストレーター
カンボジア人の臨機応変さ素晴らしいです

6. アラレちゃんになった気分

① シェムリアップ在住時
私は伝統絹織物の
お店で働いていたので

② 33年間平均気温
33°Cのカンボジア

③ シルクは絹の毛と同じ成分で
出来ているので

④ シャンプーを洗いします

⑤ 最近計測した
筋肉量も
この体たらく

⑥ 11歳から体格が
変わらな

⑦ かかかわらず

⑧ ゴ

⑨ うっそん!?

⑩ ヤバない!?

⑪ 次の日
It's not a problem
because it happens
every day.
(日常茶飯事だから
問題ないよ!)

管理人さんの大らかさに
めちゃんご感謝しました

……え…マジ!?
ヤナシ!

旅の専門家になろう! 正社員とインターン生募集!

現地発ツアーもビジネス視察も日本人駐在の



大人気観光一覧

シェムリアップ

- 料金は2名様から催行の1名様料金
- 乗り合いガイド付ツアー●各施設入場券別
- GW、お盆、年末年始は料金UPすることがあります。

クロマーツアーズへ!

ホテル/MIP・一般車両/ガイド・通訳/レストラン/バス/航空券
視察ツアー/ビザ更新&手配/MICE/取材・撮影手配・同行
アボ代行/スタディツアー/訪日ツアーなど各種手配も承り中!

<p>大人気</p> <p>62s</p> <p>アンコールワット タプルーム クメール料理 アンコールワット/夕日</p> <p>定番!アンコール1日コース</p>	<p>大人気</p> <p>55s</p> <p>ラピュタを彷彿! 魔城寺院</p> <p>人気森遺跡!半日ベンメリア</p>	<p>ベンメリア クメールスピニア プノンクレーン バンタイスレイ</p> <p>120s</p> <p>4つの人気遺跡廻り</p>	<p>空港送迎+お勧め観光</p> <p>空港送迎+観光 [半日] ロリュオス+空港送迎 55\$ [半日] アクアリウム+CMAC+空港送迎 65\$ [半日] コンボクリアン+空港送迎 80\$ [5時間] ベンメリア+空港送迎 80\$ [1日] ベンメリア+コーケー遺跡+空港送迎 140\$</p>
<p>お洒落</p> <p>45s</p> <p>クルーズして 夕日鑑賞</p> <p>半日トシレサップ湖&夕日</p>	<p>大人気</p> <p>158s</p> <p>死ぬまでに見たい 絶景にある天空寺院</p> <p>第2の世界遺産!プレアヴィヒア</p>	<p>30分 25s 1時間 38s 2時間 68s</p> <p>セグウェイで市内観光</p>	<p>ベンメリア コーケー遺跡 プレアヴィヒア</p> <p>179s</p> <p>世界遺産2つとベンメリア</p>
<p>106s</p> <p>アンコールワット 朝日、バイオン タプルーム、ベンメリア</p> <p>1日メガ盛り!アンコールとベンメリア</p>	<p>115s</p> <p>ベンメリア コーケー遺跡群</p> <p>第4の世界遺産!コーケー遺跡</p>	<p>C席 18s B席 28s A席 38s</p> <p>カンボジアサーカス</p>	<p>99-ル 103s 189-ル 120s</p> <p>カンボジアでゴルフ</p>
			<p>22s</p> <p>ディナー ブファエショー</p> <p>無形文化遺産アプサラダンス</p>

【遠距離追加】 朝日/トシレサップ湖/バンタイスレイ +15\$、
ベンメリア/プノンクレーン +50\$、コーケー&ベンメリア +130\$、
プレアヴィヒア/プノンベン +200\$等。他の場所はお問合せ下さい。

1か月	70\$??\$
3か月	100\$??\$
6か月	180\$??\$
1年	??\$??\$

ビザ延長・他国ビザ手配 労働許可証申請 訪日旅行ビザ申請

日本語で簡単予約!!

[+855]12-890960 /15-890960

ビジネス視察、取材、コーディネーターなど実績多数!!

<https://cambodia.sketch-travel.com/>
Mail: cambodia@sketch-travel.com

観光省認可 248/10

総合旅行業取扱管理者・ロングステイアドバイザー在籍 カンボジア観光省登録正規旅行代理店



krormatours 012-890960



王宮・シルバーパゴダ

国王の居住の場で、戴冠式等の公式行事も行われる。建造物の外観、皇室の庭園内の散策を十分に楽しめる。シルバーパゴダも併せて見学できる。

時 8:00-17:00
料 10\$ (6歳以下無料)



プノンペン国立博物館

カンボジア各地から出土したクメール遺跡の石像や美術品が収集・展示されている。館内はプレアンコール期から展示品が年代順に展示されている。

時 8:00-17:00
料 10\$ (10~18歳5\$)



ワット・プノン

小高い丘の上にある由緒ある格式の高い寺で「プノンベン」の名前の由来になったベン夫人が1372年に建立した。卒塔婆にはポニャヤット王の聖骨が納められている。

時 7:00-19:00
料 1\$



トゥールスレン博物館

通称 S21。元々は高校の校舎だったが1975-79年のポルポト政権下で約2万人が収容され、拷問の末虐殺された。独房や尋問室などが当時のまま保存展示されている。

時 8:00-17:00
料 5\$ (10~18歳3\$)



キリングフィールド

市内中心から約15kmにあるポルポト時代の処刑場。トゥールスレン刑務所から1万7千人の囚人が運ばれ処刑された。今なお残る犠牲者が埋められた穴の総数は129に及ぶ。

時 7:30-17:30
料 3\$



ソーソーロー博物館

カンボジア経済と通貨の歴史を学べる博物館。植民地時代の紙幣なども展示。ゲームを通して歴史を学べるコーナーや、デジタルアーカイブが閲覧できるコーナーなどあり。

時 9:00-18:00
料 5\$



独立記念塔

フランス支配からの独立 (1953年11月9日) を記念して1958年に建造された大きなモニュメント。毎年同日早朝には盛大なセレモニーが開催され、戦でなくなった人々を大勢の兵士達が弔う姿も見られる。



セントラルマーケット

1937年に建造のアルデコ様式の特徴的なスタイルが目を引くプノンペン最大の市場。世界でも屈指の大きさのドーム型市場で、日用品、食品などありとあらゆるものが売られている。観光客のほか地元客でも溢れている。



アーキテクチャーツアー

1900年代初頭から中期にかけて建造されたフレンチコロニアルの建物散策をしよう。ツアーは不定期で、詳細はサイトより、建造物データのダウンロード可能。
<https://ka-tours.org/>



シルクアイランド

市内より北18km、メコン河を北上した小島「コッ・ダイ」にあるシルク織り村。フェリーに乗ってわたると田舎風景や織り村などを見学できる。現地では、シルク製品の購入も可能。



プノンペン・サファリ

トラの火の輪くぐりやオランウータン、ワニのショー、キリンのエサやり体験、子豚レースなど、様々な動物のショーが楽しめる。週末は家族連れで賑わう。市内から片道約40分。

時 9:00-18:00
料 15\$ /8\$ (90cm-120cm)



ウドン

プノンペンから北に約40km地点にある17~19世紀の古都で山頂に4本の仏塔が建っている。山頂の巨大仏像は内戦時1972年に爆撃されたが、近年修復された。

料 1\$



キリロム国立公園

プノンペンから120km、コンポンスプ州の山にある国立公園。公園内にはVキリロムリゾート、テマパークやチョンボック滝、ホテル、レストラン等もある。民泊体験なども楽しめる。

料 大人5\$



プノン・タマウ野生動物保護公園

2号線を南に約40kmの野生動物保護区。サファリパーク形式で敷地は広い。車のまま移動し、動物の檻前で降車し見学する。危険がない動物は檻に入ってもOK。

時 8:30-17:00
料 大人5\$、子供2\$



カンボジア鉄道

プノンペン駅発バットンバン州行き北線は通常毎日6:40発、シハヌークビル行き南線は7:00発と1日1本走っている。また、週末限定で往復1時間のお気軽体験乗車もある。



ナイトマーケット

市内各所に新しいナイトマーケットが誕生しているが、一番古いのが、ワットプノン近く、リバーサイドにあるプノンペンナイトマーケット。市場裏には屋台街があり、ローカルライフが満喫できる。



バサックレーン

在外国人に人気のプチ歓楽街。夜は歩行者天国となり、洒落たレストラン、バー、などがオープンし、夜にとても活気があるエリアとなる。店舗にもよるが18~24時ごろまで営業する店が多い。



リバー・クルーズ

メコン河をゆっくり遊覧するクルーズツアー(5\$~)。昼のツアーでは沿岸のローカルな生活風景が楽しめる。夕方のサンセットツアーでは夕日鑑賞が楽しめる。船によっては、デザイナークルーズも楽しめる。



カジノ(ナーガ・ホテル)

スロット、ブラックジャック等、様々なゲームが楽しめる外国人専用の大型カジノ兼宿泊施設。入館するにはパスポート持参で小綺麗な格好が望ましい。



ゴルフ

ヴァータナックゴルフ、グランドプノンベン、ガーデンシティ、ロイヤルカンボジア、ゴルフ&カントリーなど。キャディー、カートなどを含めると18ホールで平日約70~140\$、週末約90~180\$とお値段はなかなか。



耳掃除

プロ耳掃除師により施術で、約20分で耳の中がすっきり。追加できゅうりを使ったフェイスシャルケアなどがあつたりする。一度は体験してみたい。

料 2.5~3\$程度





基本情報
 時差：日本より2時間遅い
 面積：日本の約半分
 気候：熱帯モンスーン気候。乾季（11月～4月）と雨季（5月～10月）に分かれ、12月～1月が涼しく、3月～5月が暑い。雨季は夕方から約2～3時間スコールが降り、終日降ることはあまりない。
 人口：約1555万人（2019年）
 両替：1\$=約4100リエル

プノンペン以外のお勧め都市情報

* 距離と時間などは全てプノンペン発

シェムリアップ

世界遺産アンコールワットがある観光都市。外国人旅行者が多く、リゾートホテルや洒落た飲食店も多い。バスで6～8時間（10～18\$）、314km。飛行機（30分）



カンポット&ケップ

ボーコー国立公園、コンポントラッチ洞窟、胡椒園、ビーチ、塩田など。在住者には避暑地的な街。バスで3時間（8～10\$）、148～172km。鉄道移動可能。



シハヌークビル

ビーチ、島滞在、魚釣り、ロン島、ダイビング、国立公園、カジノなど。海の幸が美味しい。バンやバスで3～3.5時間（10～16\$）、212km。鉄道移動可能。



クラチェ

河イルカ、メコン河、トロン島滞在などエコツーリズムの宝庫。河イルカはカムピ村で見れる。バスで5～6時間（11～16\$）、240km。



バタンバン

バンブートレイン、遺跡、サンポー山、コンピンイ、サーカス、ワイナリー、フレンチコロニアル建築物や、NGOも多い。バスで5時間（10～15\$程度）、288km。鉄道移動可能。



モンドルキリ&ラタナキリ

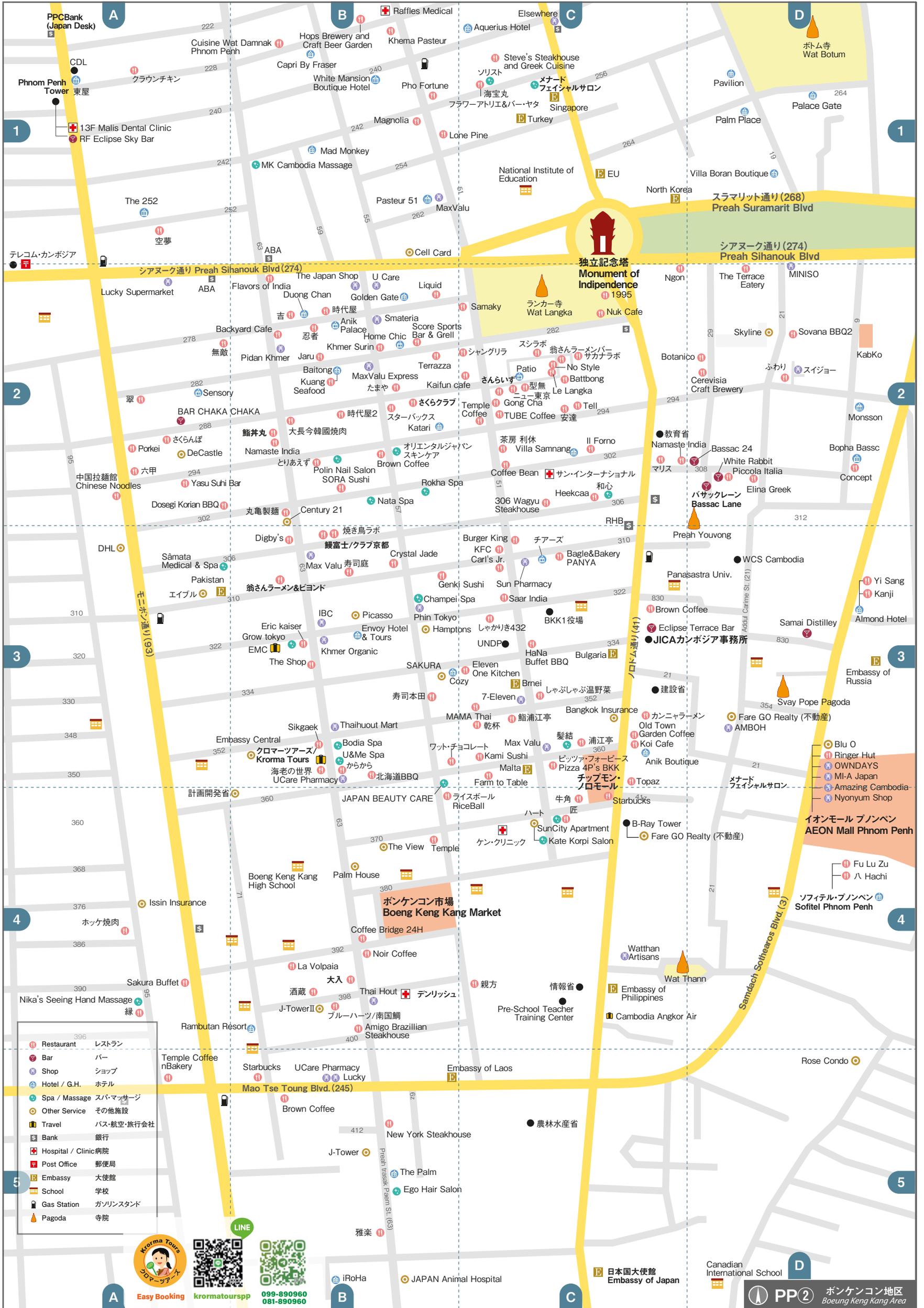
山岳民族、象、滝、コーヒー園など手つかずの自然が残る。モンドルキリはバスで6時間（12～17\$）、380km程度。時期により結構寒い。ラタナキリはバンで8時間（14～19\$）、482km。





- Restaurant レストラン
- Bar バー
- Shop ショップ
- Hotel / G.H. ホテル
- Spa / Massage スパ・マッサージ
- Other-Service その他施設
- Travel バス・航空・旅行会社
- Bank 銀行
- Hospital / Clinic 病院
- Post Office 郵便局
- Embassy 大使館
- School 学校
- Gas Station ガソリンスタンド
- Pagoda 寺院

Easy Booking kromatourspp
 099-890960
 081-890960



独立記念塔
Monument of Independence

ボウケンコン市場
Boeng Keng Kang Market

イオンモール プノンペン
AEON Mall Phnom Penh

- 🍽️ Restaurant レストラン
- 🍷 Bar バー
- 🛍️ Shop ショップ
- 🏨 Hotel / G.H. ホテル
- 🧖 Spa / Massage スパ・マッサージ
- 🏠 Other Service その他施設
- ✈️ Travel バス・航空・旅行会社
- 🏦 Bank 銀行
- 🏥 Hospital / Clinic 病院
- 📮 Post Office 郵便局
- 🏛️ Embassy 大使館
- 🎓 School 学校
- 🛢️ Gas Station ガソリンスタンド
- 🏯 Pagoda 寺院



Easy Booking [krormatourspp](http://krormatourspp.com)
099-890960
081-890960

医療コラム

Vol.10 口臭と健康

こんにちは!サンライズジャパンホスピタルの岩井です。今回は「子どもの身長と食事」に関するお話をお届けしましたが、今回は「口臭と健康」についてお話しします。

皆さんはご自身やご家族の口臭が気になったことはありませんか?体調を崩したときに、「なんだか口のおい気に変だな」と感じた経験がある方もいらっしゃるかもしれませんね。特にカンボジアでは、日本と比べても子どもの口臭を心配する声が多いように感じます。

先日、風邪症状で受診した2歳のカンボジア人のお子さんとそのお母さんとのやりとりをご紹介します。

「お薬を飲んで様子を見てみましょう。最後に何かご質問はありますか?」

「うちの子、口がドブみたいにめちゃくちゃ臭いんですけど、大丈夫ですか?」

「ええ、そんなにですか...でも元気はありますし、風邪の影響でしょうかね?」

「いや、なんかもっと別の病気だと思うんですよ」
 「え、でも元気で食べたり飲んだりしてますし...歯磨きは?」
 「したりしなかったりです」
 「ま、まずは毎日歯磨きをしてみてくださいませうか...」
 「分かりました。でも、やっぱり何か病気じゃないかと思います」
 「そ、そうですか...」

口臭の原因として最も多いのは、虫歯や歯周病、ドライマウスなどの口腔内の問題です。それ以外では、消化器系疾患などの内科的な原因の可能性も考えられます。また、体の問題だけでなく、ストレスも口臭の一因となることがあります。そのため、心配しすぎも良くないかもしれませんね!



最後までお付き合いいただきありがとうございます。それではまた次回!



サンライズジャパン病院

プノンペン市内にある日系の救急総合病院(診療科:救急、総合診療、脳外科、消化器、小児科、婦人科)。2023年4月にAEON MALL Sen Sok内に、サンライズメディカルセンターを開業(診療科:総合診療、健康診断)。

🕒 24時間365日(救急)

🌐 <https://www.sunrise-hs.com/index.php/jp/>

📱 sunrise.jhpp

「クロマーを見た」で ご契約後、期間 1ヶ月無料延長!

カンボジアで12年の実績



7日間
無料体験

- ✓ 日本の民放・BS・CS最大66チャンネル
- ✓ 過去4週間の番組を視聴・DL録画可能
- ✓ 年間一括支払いで2ヶ月無料(\$36.5~/月)
- ✓ 途中で解約されても返金します

日本のテレビを見るなら

MyslingTV!

(日本人駐在)

☎ 088 4507 505

✉ myslingtvcam@gmail.com

詳しいご紹介サイトは↓



カンボジアでの各種出版物、映像撮影、編集制作、メディアサポート、営業代行全般承っております。



撮影、編集、営業等業務実績一覧



撮影コーディネート



イベント撮影



オンラインツアー
教育ツアー用撮影



広告撮影
観光・PR用撮影



TV/CM/広告撮影



空撮・VR撮影

各種撮影許可取り等各種お問合せ、お見積もりはこちらから

クロマーメディア事業部

info@seishiron.com

017-777-110





プノンペン 日本人学校だより

祝誕生！ JSPPココナッツダンサーズ

日本人学校が開校して今年でちょうど10年目となります。コロナ禍を乗り越え、保護者や関係者の願いを形にして、多くの方々の不断の努力の結果、10年の節目を無事迎えることができました。尽力された方々に心から敬意を表するとともに、深く感謝申し上げます。

さて、今年度本校児童生徒会が、10周年を記念してJSPPマスコットキャラクター創りに挑戦してくれました。夏休み前に原案応募を全校児童生徒に呼びかけ、夏休み明け、たくさんのユニークな案が集まりました。第一次投票、決選投票を経てマスコットキャラクターが決まり、12月3日の全校朝会で発表されました。カンボジアの美味しいフルーツたちと、JSPP伝統のココナッツダンスをヒントに生まれた、とてもか



キャラクター発表会



JSPP マスコットキャラクター

わいらしい素敵なキャラクターが誕生しました。

以前勤務した学校でも、周年記念のマスコットキャラクター作りに携わったことがあります。その時は保護者を中心とした実行委員会の方々が、原案募集から審査まで担ってくれました。今回特筆すべきは、児童生徒自身がすべての事務作業を計画し、実行したことです。これは大変な偉業です。子供と教員たちが長い月日積み重ねてきた主体的な学びの賜物と言えるかも知れません。

子供たちが誕生させてくれたこのキャラクターが、この先ずっと、この学校で学ぶたくさんの子供たちや教職員から愛され続けることを想像しただけで、感無量です。

校長 伊藤 潔

プノンペン日本人学校 Japanese School of Phnom Penh (JSPP)

2015年に日本人会により設置され、小学部、中学部で構成される。基本は日本の教育内容(文部科学省の指導要領)に準じたカリキュラムとしつつ、カンボジアらしさを加味した特色ある学校経営を行っている。

✉ jsppcambodia@gmail.com
☎ 092-882-140
🌐 https://jspp.tv/
📱 jsppcambodia

土曜日の午前中、プノンペン日本人補習授業校の幼稚部では、日本の文化や習慣に触れながら充実した時間を過ごしています。

朝の登園後、まず最初は朝の会です。みんなで補習校の歌や季節の歌を歌い、お当番さんが友達の名前を呼びながら出欠確認をします。週替わりで自分が当番になるのも楽しみのひとつです。

その後は、中学部のお兄さんお姉さんによる読み聞かせです。中学生が読んでくれる絵本の世界に、子ども達は静かに耳を傾けます。補習校幼稚部では、同じ校舎の中での学びを活かし、他学年とも交流をはかっています。

初めの活動では、運動場でリレーやボール遊び、鬼遊びなどをしながら体を思い切り動かして遊びます。その中で、ルールを守って遊ぶ楽しさや他者と関わりながら遊ぶ楽しさを学びます。

続いておやつ時間。手を洗い、汗をかいた服を着替え、「いただきます」の合図でおやつを食べます。友達とどんなおやつを持っ



プノンペン補習 授業校だより

プノンペン日本人補習授業校幼稚部：土曜日の朝

てきたかを話し合うのも楽しいひとときです。

次の活動では、季節にちなんだ製作、数や言葉の学習をおこないます。今年の夏にはみんなで絵の具を使って大きな画用紙に花火の絵を描きました。朝出勤した時に、教室に飾ってある花火の絵を見るのが私は大好きです。

帰りの会では、先生が紙芝居や絵本を読み、来週土曜日にまた会う事を楽しみに、「さようなら」と元気にあいさつをして一日を締めくくります。

日本の季節行事や生活習慣に触れ、仲間とともに成長していく補習校幼稚部の一日は、子ども達にとって「日本」とつながる貴重な時間です。

幼稚部 柳館 卓



プノンペン補習授業校 PPJS (Japanese Supplementary School of Phnom Penh)

平日はインター校等に通う日本語を母語とするお子様を対象に、日本語で日本式の授業を行っています(幼稚部・小学部・中学部合計で現在約70名在籍)。事前見学・授業体験・入校申込を随時受付中です。常勤教師も募集中です。メールでご連絡下さい。

✉ ppjshoshuko@gmail.com
☎ 095-962-235 (土曜午前中)
🌐 毎週土曜日8:30~12:00
🌐 https://ppjs.info/
📱 ppjskh

カンボジア便利情報

時差

日本時間より2時間遅れ。カンボジアの正午が日本の午後2時となる。GMT(グリニッジ標準時)+7で、バンコク、ベトナムと同じ時間。サマータイム制はない。

電気

電圧：220V(ボルト) 周波数：50Hz(ヘルツ)
日本の家電製品を利用するには変圧器が必要。コンセントの形状は様々だが、日本のものと同じ[A]タイプと[C]タイプが主流。差込口は両タイプ共用型。もしAタイプが差込みにくければCタイプを間に噛ませるとよい。



衛生と食事

生水、水道水、生野菜、氷は出来る限り避ける。ボトルの水や缶ジュースなどが街中の至る所で売られているので手軽に購入できる。クーラーボックスから出された飲み物は必ず口の部分を拭いてから開け、サービスで付くストローを使用しよう。長期の滞在でも、安価な屋台の食事は衛生管理状態が悪いのは念頭に置いて気を付けるようにするとよい。

通貨・両替

現地通貨はリエル(Riel)だが、US\$の流通率が高く、US\$での支払いが可能。最近では5US\$以下の支払いは主にリエルにて行なわれる。1US\$=約4000R(リエル)が目安。観光エリアにはクレジットカード支払い可能な店が多数あるが、手数料を取られる場合が多い(2~4%)。

銀行

長期滞在ビザで口座開設できる銀行が多い。QRコード支払いの普及で、口座を持っていると便利。また、ATMはクレジットカードでの現金引出しが可能(要手数料)。都市部ではATMが日々増設されている。カンボジアの銀行は、銀行が破産申請した場合の預金保証制度が無いため、注意が必要。※T/Cの取扱いは2013年9月より停止している。

交通事情

三輪のリキシャやトゥクトゥクが一般的。料金が明確なので、Grabなどの交通アプリが便利。都市間移動は主にバスやタクシーを利用することが多い。

郵便

カンボジアから日本への航空便は1週間から10日かかる。はがき3,000リエル、封書は20gまで4,000リエル、50gまで8,000リエル。EMS(国際スピード郵便)もあるが、25US\$程度。

カンボジア医療機関

Phnom Penh

ブンベン ケンクリニック Map ②C-4
Ken Clinic

カンボジア初の日本人医師によるクリニック。外科・内科・小児科。海外旅行傷害保険キャッシュレスサービス。主に日本製の薬を処方。レントゲン、超音波、胃カメラ、血液検査など可。予防接種要予約。

Add No.14A, St.370, BKK1 **Tel** 023-223-843
Web www.kenclinic-cambodia.com/

サン・インターナショナル・クリニック

Sun International Clinic
日本人医師・看護師常駐の多診療科クリニック。日本国内全ての海外保険に対応したキャッシュレスサービスを提供。内科、耳鼻科など幅広く対応。

Add No.18, St.302 **Tel** 069-268-060 / 092-116-613
Web www.siclinic.com/jp

サンライズ・ジャパン・ホスピタル

Sunrise Japan Hospital Phnom Penh
ブンベン市内にサンライズジャパン病院(救急・総合病院)とサンライズメディカルセンター(総合内科・健診)の2拠点があり、予防から救急、手術、入院、リハビリと一貫した医療サービスを提供している。

Add 177E, Kola Loum St. **Tel** 023-260-152
Web www.sunrise-hs.com/index.php/jp/

ラッフェズ・メディカル・カンボジア

Raffles Medical Cambodia
欧米、カンボジア人医師常駐。日本人医師も勤務。総合診療科、専門医療、救急診療、予防接種、健康診断。各保険会社のキャッシュレスサービスにも対応。

Add No.161, St.51 **Tel** 012-816-911/023-722-058
Web www.rafflesmedicalgroup.com

ロイヤルブンベン病院

Royal Phnom Penh Hospital
旧ロイヤルラタナック病院閉院後、新たにバンコク病院系列の総合病院として開院。キャッシュレスサービス対応可。各種検査、入院施設完備。

Add No. 888, Russian Blvd. **Tel** 023-991-000
Web www.royalphenompenhospital.com

シエムリアップ

アンコール共生病院

Angkor JAPAN Friendship International Hospital
総合・専門診療科、救急診療、予防接種、健康診断に対応。日本語が話せるスタッフと日本人看護師が常駐。各保険会社のキャッシュレスサービスに対応。

Add No. Bun Rany Hun Sen St. **Tel** 076-677-7879 / 087-789-150
Web http://ajfih.org/

ロイヤルアンコール国際病院

Royal Angkor International Hospital
バンコク病院系列の国際基準を備える総合病院。緊急対応、移送手配可。海外保険適用範囲内のキャッシュレスサービス可。日本人通訳常勤。

Add National Rd. No.6 **Tel** 063-761-888 / 012-235-888
Web www.royalangkorhospital.com

シハヌークビル

シーティ・クリニック

CT Clinic
外国人対応が可能な診療所。内科、外科、小児科。簡単な手術、予防接種、健康診断も可。海外保険取扱。英語対応。Visa, MC カード取扱い。

Add No 47, Borei Kamakor Street **Tel** 081-886-666 / 034-936-666
Web http://ajfih.org/

保険について

カンボジアでは、場合によっては治療費が高額になることもあるため、病気や怪我に備えて保険には必ず加入しておくこと。在住外国人向けの医療保険も、いくつかの保険会社でサービスを提供しているので、現地で保険に加入することもできる。保険適用の病院であれば、キャッシュレスで診療が可能。

外国人向け医療保険商品を提供している会社：バンコクインシュランス、FORTE

安全とトラブル

在カンボジア日本大使館

住所 No.194, Norodom Blvd., Phnom Penh
電話 023-217161 ~ 4(代表) **Fax** 023-216162
開館 8:00-12:00 / 14:00-16:30 (平日) 土日祝休
Web www.kh.emb-japan.go.jp **Mail** japan.embassy@pp.mofa.go.jp

緊急連絡先 平日昼休み 061-799-883 夜間及び休館日 023-217-161

在シエムリアップ日本領事事務所

住所 Sokha Palace Siem Reap Hotel, Rd. 60, Siem Reap
電話 063-963-801 ~ 3(代表) **Fax** 063-963-804
開館 9:00-11:30 / 14:00-16:30 (平日) 土日祝休
Web www.kh.emb-japan.go.jp **Mail** consulpj.rep@re.mofa.go.jp

緊急連絡先 夜間及び休館日 023-962-664

カンボジアの警察は休日があるのに注意!

市警察外国人課
REP: 012-555-205(日本語可) PNH: 012-835-666(英語可)

シエムリアップ ツーリストボリス
Charles De Gaulle **Tel**: 012-402-424(英語可)

ブンベン ツーリストボリス
Preah Norodom Blvd. (41) **Tel**: 011-858-660 / 012-942-484(英語可)

消防
666 / 012-999-999(共通)



電話帳

In Phnom Penh

広告主

食べる Japanese Restaurant

日本料理

酒蔵 Sakagura ⑨②B-4
10席ほどのこぢんまりとしたイタリアン居酒屋。シェフのオムライスが人気。
☎ 096-931-7074 ① No.9-16, St. 398, BKK1

大入 OOIRI ⑨②B-4
熊本県発、日本人シェフの居る店。鮎、刺身、焼き鳥からお好み焼きまで楽しめる。
☎ 095-375-584 ① No.241, St. 63, BKK1

イザ IZA (Rosewood Hotel) ⑨①C-3
ローズウッドホテル内の日本食店。高層階から見える市内は絶景。
☎ 023-936-860 ① Vattanac Capital Tower, Rosewood

さくらんぼ Sakuranbo ⑨②A-2
焼鳥、沖縄料理、ホットポット等、貸切り宴会可能、お手頃価格でご提供。
☎ 087-453-606 ① St.288, BKK1

饅富士 UnaFuji ⑨②B-3
様々な鯛料理が楽しめる専門店。ランチはお得なセット有り。一品料理などもある。
☎ 096-965-8889 ① 37A, St.306, BKK1

浦江亭 Uraetel ⑨②C-3
日本・ベトナムにもある焼肉店、お手頃ランチが充実。
☎ 023-218-037 ① No.5, St.360

海老の世界 Ebi no Sekai ⑨②B-3
海老を使った料理が楽しめる店。ランチタイム限定割引メニューもある。
☎ 096-960-5444 ① 235D, St.63

小料理屋 縁 YEN ⑨②A-4
落ち着いた雰囲気の小料理屋、日本酒や焼酎もあり。
☎ 095-301-010 ① 73B, St.95, BKK3

翁さんラーメン&ピヨンド Oh San Ramen & Beyond ⑨②B-3
ラーメン職人経営の本格ラーメン居酒屋。一品料理も充実している。
☎ 099-227-140 ① No.102, St.310

親方 OYAKATA ⑨②C-4
在住日本人に人気の日本料理店が現在の場所に移転
☎ 078-423-311 ① St.57 & 54, BKK1

海宝丸 SUSHI KAIHOMARU ⑨②C-1
定食メニューも豊富な、海鮮 & 鮎居酒屋。
☎ 023-901-373 ① 09 Oknha Pich St.(242)

型無 Katanashi ⑨②C-2
一風変わったサービスが人気のおしゃれ居酒屋。
☎ 096-397-3313 ① No.51, St.village 5

カナザワ Kanazawa Japanese Restaurant ⑨①D-3
リバーサイドにあるお洒落な日本料理店、外国人にも人気。
☎ 085-759-884 ① No.173, 175 Preah Sisowath Quay

からから KARA KARA ⑨②B-3
ピリ辛から激辛まで美味しい麺、デリバリーも可。
☎ 086 619 966 ① No.216AB, St.63

雅楽 Japanese seafood restaurant GARAKU ⑨②B-5
しっとりとした雰囲気がある高級店、個室ありでビジネス会食にも。
☎ 023-210-428 ① No.283, St.63

牛角 Gyu-Kaku ⑨②C-4
言わずと知れたあの味がプノンペンで味わえる焼肉屋。
☎ 076-222-2925 ① No.1, St.370

ぐずし割烹 安達 Adachi Japanese Restaurant ⑨②C-2
お造りや焼き物など本格的な和を味わえる高級和食店。
☎ 023-679-9997 ① No.33, St.294

サカナ・ラボ SaKaNa LaB ⑨②C-2
築地と近海から仕入れた鮮魚を味わえる居酒屋。
☎ 085-986-915 ① No.39, St.51

佐藤 SATO Japanese Restaurant ⑨①C-4
元日本大使公邸料理人がオーナーシェフの日本料理店。
☎ 092-372-614 ① No.11, Oknha Men St.(200)

茶房利休 SABOH Rikyu ⑨②C-2
こだわりのインテリアと料理の和食ダイニングバー。
☎ 066-861-777 ① No.140 Rue Pasteur No.51

時代屋 Jidaiya Yakitori ⑨②B-2
どてカツ・鶏手羽などが人気の居酒屋。
☎ 016-854-837 ① No.17, St.278

しゃかりき 432 Shakariki432 ⑨②C-3
バンコク発の日本食店が登場。300種類以上の料理、個室カラオケ有。
☎ 015-432-432 ① No.16, St.322, BKK1

シャングリ・ラ Shangri-la ⑨②C-4
本格北海道旭川ラーメン店、居酒屋としてもグッド。
☎ 069-624-322 ① No.477, Sisowath Quay

鮎丼丸 Sushi Donmaru ⑨②B-2
日本人職人がいる鮎&日本料理店。天ぷらやラーメンなどもある。個室あり。
☎ 096-990-0055 ① No.144Eo, St.51

スシラボ SuShi LaB ⑨②C-2
日本クオリティの鮎が食べられる、高級寿司店。
☎ 061-809-955 ① No.179, St.63, BKK1

空夢 Soran ⑨②A-2
居酒屋メニューや丼物等、多彩なメニューの和食店。
☎ 088-861-2228 ① No.12, St.252

匠 Takumi Sushi ⑨②C-4
ボンケンコンの高級寿司店。おまかせコース 65US\$ へ。
☎ 099-647-177 ① No.176, St.370

竹園 Takezono ⑨①D-3
ソカホテル内にある高級日本料理店、個室あり。
☎ 088-263-6328 ① St.Keo Chenda

たまや TAMAYA Japanese Restaurant ⑨②B-2
和食居酒屋で、本日のおすすめが人気。金曜日は焼き鳥デー。カラオケもある。
☎ 093-839-647 ① No.54, St.288, BKK1

さんらいず SUNRISE ⑨②C-2
日本食のお総菜屋さん。日替わり2ドル〜メニューが大好評!!
☎ 016-599-736 ① 134S, Street Pasteur51, Phum 5, BKK1

虎二郎 Torajiro ⑨①C-6
焼肉、しゃぶしゃぶが味わえる店、ロシアンマーケット近く。
☎ 061-333-106 ① No.54, St.123

とりあえず TORIAEZU ⑨②B-2
BKK1 エリアにあるカジュアルな焼き鳥居酒屋。本日のおすすめがねらい目。
☎ 087-452-439 ① St.294, BKK1

忍者 NINJA ⑨②B-2
ラーメンを中心に豊富なメニューを取りそろえている居酒屋。
☎ 088-861-7623 ① No.14B, St.278

焼肉ライク YAKINIKU LIKE ⑨②D-4
リーズナブルな価格で、一人焼肉が楽しめる、日本発人気焼肉店。
☎ 077-377-377 ① No.132, Sothearos Blvd (2F Aeon Mall)

八 Hachi ⑨①D-5
ソフィテル内にある高級寿司店、ビュッフェもある。
☎ 023-999-200 ① No.26, Sothearos Blvd

ひばち Teppan&Bar HIBACHI ⑨①D-5
鉄板式のカウンターでお好み焼きなどが味わえる。
☎ 070-288-065 ① No.7b, St.101

丸亀製麺 Marugame UDON ⑨②B-2
日本の讃岐うどんチェーン店、リーズナブルな価格でカンボジア人にも人気。
☎ 023-986-398 ① No.189, St.63, corner St.302, BKK1

やきとりラボ YaKiToRi LaB ⑨②B-3
焼き鳥や串焼きなど、居酒屋メニューが揃う。
☎ 078-642-211 ① No.37B, St.306, Village 7, BKK1

ライスボール RiceBall Phnom Penh ⑨②B-4
ヘルシーなお惣菜とおにぎりのお店、イトインコーナーあり。
☎ 069-823-736 ① St.360 and St.57, BKK1

リンガーハット Ringer Hut ⑨②D-4
イオンモール内にある、長崎ちゃんぽんチェーン店。
☎ 023-933-132 ① No.132, Sothearos Blvd (Aeon Mall)

レストラン東京 Restaurant Tokyo ⑨ -
PPSEZ 内にある日本料理店、各種宴会手配も可能。
☎ 023-968-023 ① Phnom Penh Special Economic Zone

和牛 さいどう Wagyu Saito ⑨①D-3
日本風焼肉&ステーキレストラン。刺身、鮎、串などもある。キッズルーム有。
☎ 010-854-871 ① F3-01 St 1, 313 Quayside, Preah Sisowath Quay

食べる Khmer Restaurant

カンボジア料理

クアンシーフード KUANG SEAFOOD ⑨②B-2
バインホテル内のタイ料理店、看板メニューはプーパッボンカレー。
☎ 023-230-599 ① Samdach Louis Em St.(282)

クイジーン・ワットダムナック Cuisine Wat Damnak Phnom Penh ⑨②B-1
フランス人オーナーの創作クメール料理の名店がプノンペンに進出。
☎ 099-358-520 ② 29 Samdech Mongkol lem St.(228)

クメールスリン Khmer Surin Restaurant ⑨②B-2
老舗クメール料理、セットメニューも豊富。
☎ 012-887-320 ① 8e0, St.57

クラバン kravanhrestaurant ⑨②C-3
デザイン性の高い店内が特徴のクメール料理店。
☎ 012-539-977 ① 74 Oknha Ket St.(174)

リスト広告掲載
始めました。

- ソンボック Sombok Restaurant** ⑨①C-3
高級クメール創作料理店、ビジネス会食にもOK。
☎ 093-575-157 ② No.1, St.154, Preah Sisowath Quay
- タイタニック Bopha Phnom Penh Titanic Restaurant** ⑨①C-3
船を模した店内が特徴の川沿いにあるクメール料理。
☎ 023-427-209 ② Preah Sisowath Quay
- ニセット NESAT Seafood House** ⑨①C-5
美味しいシーフードがリーズナブルに食べられる人気店。
☎ 077-683-003 ② St.446
- マリス Malis** ⑨②C-2
市内随一の高級クメール料理店、お客様が来た時に◎。
☎ 023-221-022 ② No.136, St.41
- ラバブ・レストラン Labaab Restaurant** ⑨①C-3
メコン料理と銘付いた淡水魚料理が自慢のクメール料理店。
☎ 012-955-661 ② N81 E2 Preah Monivong Blvd.(93)
- ル・ロイヤル (Raffles) Le Royal** ⑨①C-2
ラッフルズホテル内にある、宮廷料理を提供する高級店。
☎ 023-981-888 ② St.92

- 食べる Western Restaurant** 西洋料理
- ケマ・レストラン・ラボステ Khéma Restaurant La Poste** ⑨①C-3
落ち着いた雰囲気のカジュアルフレンチレストラン。
☎ 015-841-888 ② Preah Ang Eng St. (13)
- テル Tell Restaurant** ⑨②C-2
老舗のドイツ&スイス料理店、自家製ソーセージは必食。
☎ 081-722-282 ② No.49, St.294, BKK1
- トパズ Topaz** ⑨②C-4
大人の雰囲気漂う高級フレンチ。個室も有り接待に◎。
☎ 023-221-622 ② No.162, St.41
- トラットリア・ベッコ Trattoria Bello** ⑨①C-6
日本人経営のレストラン、欧米人が多く来店。
☎ 096-341-0936 ② No.17C, St.460
- ニューヨーク・ステーキハウス New York Steakhouse** ⑨②B-5
正統派アメリカンステーキハウス、上質なお肉を食べるならここ。
☎ 023-987-500 ② No.264, Preah Trasak Paem St. (63)

- 食べる Chinese Restaurant** 中華料理
- エンペラーズ・オブ・チャイナ Emperors Of China** ⑨①C-4
飲茶が楽しめる中華料理店。
☎ 070-837-238 ② No.19, St.163
- オールドパレス Old Place Seafood Restaurant** ⑨①B-5
ツアーやビジネスにも使われる、本格中華レストラン。個室もある。
☎ 012-556-292 ② No.113C-D, Mao Tse Toung Blvd.(245)
- クリスタル・ジェイド Crystal Jade BKK** ⑨①B-3
落ち着いた雰囲気香港料理店。
☎ 093-850-777 ② St.57 corner St.310
- フルズ Fu Lu Zu** ⑨②D-4
ソフィテル内にある高級中華料理店。
☎ 023-999-200 ② 26 Old August Site Sothea Blvd.
- 鹿港小鎮台菜餐廳 Lu Gang Xiao Zhen** ⑨①B-3
羽根つき餃子が人気の、安くて美味しい台湾料理店。
☎ 017-982-231 ② No.30, St.225

- パレス・ドゥ・ラ・ポステ Palais de La Poste Restaurant** ⑨①C-1
植民地時代に郵便局だった歴史的建物のフレンチレストラン。
☎ 011-735-576/016-735 - 576 ② Next to Post office, No.5, St. 102
- ピッツェリア・マッテオ Pizzeria Matteo** ⑨①C-6
日本人オーナーの本格イタリアンレストラン。
☎ 070-370-672 ② No.21Eo, St.466
- ピッツァ・フォーピース Pizza 4P's Phnom Penh** ⑨②C-3
ベトナムの人気ピザのお店がカンボジアに登場。自家製ブラータのピザは絶品。
☎ 089-242-264 ② F02-01 Preah Sisowath Quay
- ブション Bouchon Wine Bar** ⑨①C-3
ワインが豊富な本格フレンチワインバー、コロナル建築でお洒落な店。
☎ 077-881-103 ② 82 Oknha Ket St.(174)
- ペペビストロ Pépé Bistro** ⑨①D-3
在住者に人気の個性派フレンチビストロ。
☎ 087-911-871 ② St. 13, No.223
- ボタニコワイン&ビアガーデン Botanico Wine & Beer Garden** ⑨②D-2
室内と屋外のビアガーデンがあり、クラフトビールが楽しめる。
☎ 077-943-135 ② 9B St.29
- ホップス クラフトビアガーデン Hops craft beer garden & Restaurant** ⑨②B-1
マイクロブルワリー併設の、クラフトビールが楽しめるビアガーデン。
☎ 093-999-014 ② No.17, St.228

- 食べる Asian Restaurant** アジア料理
- シッケ Sikgaek Korean Restaurant** ⑨②B-3
夜は高級韓国料理店、ランチはリーズナブルに楽しめる。
☎ 011-238-933 ② House 231, St.352 & 63, BKK1
- 大長今韓国焼肉 BKK1 BKK I Dae Jang Geum Restaurant** ⑨②B-2
本格的な韓国焼肉が楽しめる韓国料理店。
☎ 012-576-147 ② St.63, No.176, BKK1
- トンキン・ガーデン Tonkin Garden** ⑨①D-5
高級ベトナム料理店、店内にステージもありパーティーにも使える。
☎ 097-656-4794 ② Next to BIDD Bank, No.2, St.462
- ママ・タイ MA MA THAI Restaurant** ⑨②C-3
洒落た雰囲気のタイ料理店、クメール料理とのフュージョンに近い。
☎ 092-761-110 ② St.352, St.19, BKK1
- ンゴン Ngon Restaurant** ⑨②C-2
独立記念塔近くにある、老舗のベトナム料理店。
☎ 023-987-151 ② No.477, Sisowath Quay

- ルポワン カフェ & ビストロ Le Point Cafe&Bistro** ⑨①C-4
日本人オーナーの洋食店、正統派の洋食が楽しめる。
☎ 077-974-921 ② House 10, St.208
- 食べる Other Restaurant** その他
- タージマハル Taj Mahal Restaurant** ⑨①C-3
本格的なインド / パキスタン料理がリーズナブルに食べられる。
☎ 016-961-833 ② E0-125, St.36
- ナマステインディア Namaste India Restaurant BKK** ⑨②D-2
落ち着いた雰囲気のインド料理店。
☎ 076-626-2783 ② 177 St.63 Corner St.294
- メキシカーノリバーサイド Mexicano Riverside** ⑨①D-3
リバーサイドにあるメキシカン料理店、ボリュームたっぷり。
☎ 087-834-738 ② 277A, GF, Preah Sisowath Quay Blvd



**初めてご来店のお客様には
ボトル1本目半額サービス**



**日本語、英語を話せる
スタッフ20人以上在籍**



**毎週月曜日 19:00~21:00
まで飲み放題プラン開催**



**個室チャージなし
全室日本語カラオケ完備**

事前のご連絡を頂けますと、
お待たせせずにご案内できます。

営業時間: 19:00~深夜(年中無休) 住所: No.8B, St. 288, BKK1, Phnom Penh TEL: 097-673-8835/088-818-5355 (日本語対応)



食べる Bar & Lounge バー&ラウンジ

- さくらクラブ Sakura Club** 日本語、英語を話すスタッフ 20 人以上在籍。個室日本語カラオケ完備。 ☎ 097-673-8835 店 No.8B, St.288 BKK1
- クラブ京都 Club Kyoto** 本格的な日本食を楽しみながら、楽しめるスナック。最新カラオケ完備。 ☎ 096-896-5390 店 #37A, St. 306, BKK1 (UNAFUJI)
- エクリプス・スカイバー Eclipse Sky Bar** 高層ビルの屋上にある 360°パノラマ景色が楽しめるスカイバー。 ☎ 023-964-171 店 Phnom Penh Tower, 23rd FL, 455 Preah Monivong Blvd.(93)
- オーデン・バー Odin bar** お酒の種類が豊富な、和食バー。 ☎ 078-772-210 店 No.50, St.306, BKK1
- ソラ SORA (Rosewood Phnom Penh)** 高層階のラウンジ・バー、屋外バーカウンターからの眺めは最高。 ☎ 023-936-860 店 Rosewood Phnom Penh 37F, 66 Monivong Blvd.
- バー・チャカチャカ BAR CHAKA CHAKA** 日系の落ち着いた雰囲気、隠れ家バー、2 件目にピッタリ。 ☎ 070-242-254 店 St.288, BKK1
- バサック 24 Basac 24 Lounge & Bar** 日本人オーナーが経営するバー、イベントも開催。 ☎ - 店 St.308, Basac Lane
- マウシム MAWSIM** 日系クラフトジンメーカーが運営する隠れ家ジン・バー。 ☎ 098-420-205 店 Sk. Sras Chhork, St.108
- ブルーハーツ Blue Hearts** 日本人経営のミュージックバー。在住外国人が多く集まる人気店。月曜定休日 ☎ 096-900-8844 店 #129, St.398, BKK1
- ヤタ Flower Atelier&Bar YATA** お酒が飲めるお花屋さん。昼は花屋、夜はバーになります。ノンアルコールも充実。 ☎ - 店 St.242, 海宝丸2階

食べる Cafe & Bakery カフェ & ベーカリー

- Jブレッド J Bread** 日系ベーカリー、メロンパンなどの菓子パンも販売。 ☎ 081-552-208 店 St.1986
- シェ・シゲ ストロベリーファーム Chez shige Strawberry Farm** 日本人パティシエのケーキ屋。中でもショートケーキが人気。 ☎ 096-223-3625 店 St.103

- バックヤード・カフェ Backyard Cafe** 在住者に人気のカフェ、フルーツたっぷりのスムージーボールが人気。 ☎ 0968-534-334 店 No.159, St.63
- ふわり Fuwari** 日系スーツショップ、ふわふわロールケーキが絶品。 ☎ 092-766-632 店 25 Oknha Chrun You Hak St.(294)
- ベーグル&ベーカリー バンヤ Bagel & Bakery PANYA** 菓子パンメニューが豊富な日系ベーカリー、飲み物も販売。 ☎ 010-805-770 店 14, Room A, St.310, BKK1
- ワット・チョコレート WAT chocolate Phnom Penh** カンボジア産のカカオを使ったクラフトチョコレート専門店。 ☎ 078-270-914 店 64, St.360, BKK1

買う Shop 衣料&雑貨&その他

- エルスウェア Elsewhere** コットンやリネンのシンプルなデザインの服を扱うブティック。 ☎ 078-770-377 店 54 Preah Ang Phanavong St. (240)
- スイジョー Sui Joh** 日系テラー、中でもテラーメイドのシャツが大人気。 ☎ 017-230-583 店 No.25Z, St.294
- ザ・ジャパンショップ The Japan Shop** 在住日本人や日本食レストラン等に多く利用されている日本食材店。 ☎ 096-888-3388 店 St. 57, BKK1
- OWNDEAYS** イオンモール内にある日系メガネチェーン店、日本と同じサービスが受けられる。 ☎ 023-986-405 店 No.132, Sothearos Blvd.(AEON Mall)
- カンボジアフレッシュファーム Cambodia Fresh Farm** ティラピアの養殖・加工しての販売。イオン等で購入可。多くの飲食店で楽しめる。 ☎ 012-811-343 店 Thool Bat Village Punhealeu District, Kandal
- サン・ファーマシー Sun Pharmacy-jp** 日本の薬も取り扱っている日系薬局。 ☎ 088-314-8150 店 No.8CEo, St.310
- フラワーアトリエ & バー・ヤタ Flower Atelier&Bar YATA** 日本人フロリストのオーダーメイド専門店花屋、Bar としてイベント出店もしている。 ☎ - 店 No.11, St. Sothearos
- ミア MI-A Japan** イオンモール内にある 8000 リエル均一ショップ。 ☎ 077-666-814 店 No.132, Sothearos Blvd.(AEON Mall)
- メガネ・パリミキ・カンボジア Paris Miki Cambodia** 日系大手メガネ店のカンボジア 1 号店。 ☎ 096-842-2064 店 No.82A, St.154, Phsar Thmei III
- モニュメント・ブックス Monument Books** 洋書やデザイン書籍、文具も扱う大型書店。 ☎ 023-217-617 店 Preah Norodom Blvd.(41)
- ユウケア・ファーマシー UCare Pharmacy Mao Tse Toung** 薬剤師が常駐するフランス系のドラッグストア。 ☎ 095-888-532 店 29 Mao Tse Toung Blvd.(245)



アクセス抜群なBKK1にある Club Kyotoは2025年1月現在 6名の日本人キャスト 8名のカンボジア人キャストで皆様をお待ちしております。

癒しのひと刻を...



アクセス抜群なBKK1にある Club Kyotoは2025年1月現在 6名の日本人キャスト 8名のカンボジア人キャストで皆様をお待ちしております。

癒しのひと刻を...

CLUB KYOTO		時間	料金
セット料金*		ビジター	メンバー
・飲み放題カウンター	(1名)	1時間	\$35 \$30
・飲み放題テーブル	(1名)	1時間	\$50 \$40
・GF カウンター	(1名) (延長)	1時間	\$15 \$10
・1F、2Fテーブル	(1名) (延長)	1時間	\$30 \$20
・1F VIPルーム		1時間	\$60 \$60
・2F VIPルーム貸し切り		1時間	\$200
飲み放題料金*	(1名)	1時間	\$20 \$20
特別、ワイルド、ビール	(延長)	1時間	\$20 \$20
*キッズは別途お見積り			
・本指名		1時間	\$18
・場内指名		1時間	\$12
・同伴	※2,000円以上		\$10
・アフター	※2,000円以上		2階専用ラウンジ 専用ドリンク \$6
・キャストドリンク			\$6

*KVC10%となりますのであらかじめご了承ください

カラオケ (LIVE DAM) 御座います。

お食事も最上級のメニューを 召度みいただけます。



#37A, St. 306, BKK1 (UNA FUJI)
TEL: 096-896-5390




日本語対応LINE FaceBook

買う Super Market & MALL スーパー & モール

- イオンモールセンソックシティ AEON MALL Sen Sok City** 郊外のセンソックエリアにある、イオンモールの 2 号店。 ☎ 023-911-888 店 St.1003, Khan Sen Sok
- イオンモールブンベン AEON MALL Phnom Penh** カンボジアにあるイオンモールの 1 号店、中心近くの立地が便利。 ☎ 023-901-091 店 No.132, Sothearos Blvd.
- イオンモールエンチェイ AEON MALL Mean Chey** ASEAN のイオンモールの中でも最大規模となる店舗。 ☎ - 店 Hun Sen Blvd., Khan Mean Chey
- オリンピアモール Olimpia Mall** オリンピックスタジアム横にあるショッピングモール。 ☎ 023-921-969 店 St.217 corner St.182
- セブンイレブン Seven Eleven** 日本でもおなじみのコンビニエンスストア。品揃えはタイの店舗に近い。 ☎ - 店 227 Preah Norodom Blvd.(41), BKK1
- ナチュラルガーデン Natural Garden** 主にオーガニック食品を取り扱うスーパー。 ☎ 023-555-2028 店 St.598
- マックスバリュ Max Valu** イオン系列のスーパーマーケット、小さいながら品揃え豊富。 ☎ 023-988-580 店 St.57 corner St.282, BKK1
- ラッキースーパーマーケット Lucky Super Market** 生鮮食品から輸入食品や生活雑貨まで揃う便利なスーパー。 ☎ 081-222-028 店 No.154, Preah Sihanouk Blvd.

買う	Souvenir	お土産
アメーzing・カンボジア	Amazing Cambodia	📍📞D-4
カンボジアの素敵で上質なお土産が買えるお店。		
☎ 099-439-879	🏠 No.132, Sothearos Blvd.(AEON Mall)	
クラタ・ペッパー	Kurata Papper	📍📞A-3
日本人がカンボジアで有機栽培している胡椒の専門店。		
☎ 012-842-970	🏠 No.35B, St.606, Toul Kork	
クラタペッパー 2 号店	Kurata Pepper 2 Toul Tompong	📍📞B-5
ロシアンマーケット近くにあるクラタペッパーの 2 号店。		
☎ 081-737-737	🏠 No.149, St.444	
スマテリア	Smateria	📍📞C-2
デザイン性の高いリサイクル素材で手作りしたバッグを販売、お土産にも。		
☎ 023-211-701	🏠 No.8Eo, St.57	
ニョニユム・ショップ	Nyonyum Shop	📍📞D-4
カンボジアメイドの雑貨や食品を集めたお土産物店。		
☎ 012-500-052	🏠 No.132, Sothearos Blvd.(AEON Mall)	
カンボジアティータイム	Cambodia Tea Time	📍📞D-4
伝統菓子ノムトムーン。手作りで個包装されており、ばら撒きお土産としてもいい。		
☎ 092-671-928	🏠 Siem Reap (空港、ニョニユム、アメーzingなどで販売)	

癒す	Beauty Salon & Aesthetic	ビューティーサロン & エステティック
メナード・コスメティック・カンボジア	MENARD COSMETIC	📍📞C-1
日本の有名化粧品メーカー。スキンケア用品、フェイシャルの施術が受けられる。		
☎ 011-229-999	🏠 Oknha Pich St.242, Chaktomok	
イル・ヴリール	IL BRILLE	📍📞C-2
日本にもお店がある美容サロンのカンボジア店。		
☎ 081-749-769	🏠 Hotel GF, 53 Preah Monivong Blvd. (93),	
髪結 Camiyui		📍📞B-3
日本人美容師常駐の日系ヘアサロン。		
☎ 016-668-972	🏠 No.7, St.360	
ジャパン・ビューティ・ケア	JAPAN Beauty CARE	📍📞C-1
ブンペンタワー近くにある、日本人経営の脱毛サロン。		
☎ 089-714-601	🏠 No.29, St.232	
ソリスト	Solist	📍📞C-4
日本人スタイリスト常駐の美容室、要予約。		
☎ 010-231-234	🏠 No.9, St.242	
ハート	HEART hair salon and eyelash salon	📍📞C-5
日本人スタイリスト常駐、アイラッシュもできる。		
☎ 093-326-543	🏠 81 St.370	
和心	Beauty salon hair and nail wako	📍📞C-2
日本人スタイリスト経営&常駐の個人店。		
☎ 077-694-411	🏠 St.306, BBK1	
オリエンタルジャパンスキンクリニック	Oriental Japan Skin Clinic	📍📞B-2
スキンケア、診断、レーザー治療、注射療法、薄毛治療など。		
☎ 092-237-137	🏠 #20E1 St.57 & St.294, BKK1	

癒す	Spa & Massage	スパ & マッサージ
ボディアスバ BKK1	Bodia spa BKK1	📍📞B-3
オリジナルのスパプロダクトを使った施術が人気のスパ。		
☎ 023-210-215	🏠 No.40 Eo, St.63 corner St.352	
ユ&ミズバ	U&ME Spa_Massage_Nail Salon_BKK63	📍📞B-3
スパサロンの他、マッサージトレーニングクラスもある。		
☎ 023-986-822	🏠 No.216B, Preah Trasak Paem St.(63)	
ロカスバ	ROKHA SPA	📍📞B-2
クメールマッサージ、オイルマッサージなどが体験できる街中スパ。		
☎ 098-902-846	🏠 No.26 CD, St.302, BKK1	



クロマーツアーズ PPSEZ店オープン

毎週火曜日、東京ホテル内ロビーにて、日本人担当者による各種相談サービスを行っています。お気軽にどうぞ。



📞 012-890960 / 099-890960

体験する	Museum & Exhibition	ミュージアム & 展示
国立図書館	National Library of Cambodia	📍📞C-2
誰でも入場できる公立図書館、懐かしい雰囲気。		
☎ ---	🏠 Oknha Hing Penn St. (61)	
国立博物館	National Museum of Cambodia	📍📞D-3
カンボジア国内の仏教関係の石像やレリーフを主に展示。		
☎ 023-217-643	🏠 Preah Ang Eng St. (13)	
ソーソー博物館	SOSORO - Preah Srey ICANAVRMAN Museum	📍📞C-3
カンボジアの歴史を経済の視点から映像やゲームも用いながら学べる博物館。		
☎ 012-901-542/023-901-543	🏠 No.19, Preah Moha Ksatreyani Kossamak Ave.	

体験する	Cinema & Theater	映画 & シアター
メイジャーシネプレックス	Major Cineplex	📍 ---
主にショッピングモールで展開している映画館、市内に数か所あり。		
☎ ---	🏠 ---	
レジェンド・シネマ	Legend Cinema	📍 ---
通信会社のスマートが出資している映画館、スマートユーザーに割引あり。		
☎ ---	🏠 ---	

体験する	Sports	ゴルフ&その他のスポーツ
ヴァタナック・ゴルフ・リゾート	Vattanac Golf Resort	📍 ---
遺跡のモニュメントがコース内に点在、3 コースあり内 1 つはナイトコース。		
☎ 023-963-369	🏠 National Rd. 21B,	
ガーデンシティ・ゴルフクラブ	Garden City Golf Club	📍 ---
ガーデンシティホテル併設、ドライビングレンジもある本格的なゴルフ場。		
☎ 088-338-8555	🏠 St.Ly yongphat	
ロイヤル・フノンベン・ゴルフクラブ	Royal Phnom Penh Golf Club	📍 ---
空港近くにあるゴルフ場、初心者向けに比較的リーズナブル。		
☎ 068-370-370	🏠 National Rd.4, Kob Srov, Kandal	
バーディーズ・ミニゴルフ	Birdies Mini Golf	📍 ---
18 ホールのパターゴルフ場、大人から子供まで安心してプレイできる。		
☎ 081-310-013	🏠 Koh Pich St.	
ノーブル・スポーツセンター	Noble Sports Center	📍📞D-5
バーチャルゴルフと多彩なクラスがあるジムのスポーツクラブ。		
☎ 023-902-218	🏠 1 Samdach Sothearos Blvd (3)	
フライ・フノンベン	Fly Phnom Penh	📍 ---
ファクトリーフノンベン内にあるトランポリン場。		
☎ 010-288-223	🏠 National Rd. No2	
ブルー・オー	Blu O	📍📞D-4
イオンモール 1 にあるボーリング場、レーン横に飲食できるテーブル席がある。		
☎ 023-901-000	🏠 1 Samdach Sothearos Blvd (3)	
フノン・クライム	Phnom Climb	📍📞C-6
ボルダリングジム、コースは毎週変更されるので飽きることなく通える。		
☎ 017-897-105	🏠 No.345, St.460	

体験する	Pool & Water Sports	プール & ウォータースポーツ
DIB クラブ	DIB Club	📍 ---
レストランも併設のプール施設、パーティーやイベントもできる。		
☎ 099-997-740	🏠 Koh Pich St.	
ガーデン・シティ・ウォーター・パーク	Garden City Water Park	📍 ---
郊外にある大きなプール施設、ウォータースライダーや子供用プールもある。		
☎ 089-843-333	🏠 St. Ly Yong Phat	

泊まる	Standard-Superior Hotel	スタンダード、スーパーリアホテル
アーモンド・ホテル・ソーティアロス	Almond Hotel Sothearos	📍📞D-5
館内のレストランは評判が良く、のんびりするのにおすすめ。		
☎ 023-220-822	🏠 No.128F, Sothearos Blvd.	
東屋	Azumaya Phnom Penh	📍📞A-1
ブンペンタワー正面の日系ホテル。露天風呂あり。		
☎ 023-218-961	🏠 No.302, St.228	
アニク・ブティックホテル	Anik Boutique Hotel	📍📞C-3
レンガをおしゃれに使ったホテル、イオンモール近く。		
☎ 023-982-174	🏠 No.N12, St.Tonle Bassac	
オハナ・フノンベンパレス	Ohana Phnom Penh Places	📍📞D-3
市内のどこにでも行きやすい立地、コストパフォーマンス◎。		
☎ 023-989-671	🏠 No.4&6, St.148	
サン・アンド・ムーン	Sun & Moon Urban Hotel	📍📞C-3
リバーサイド近く、客室はピットカラーを使ったユニークな内装。		
☎ 023-961-888	🏠 No.68, St.136(Coner of St.15)	
フノンベン	Phnom Penh Hotel	📍📞C-2
市内北にある大型スーパーリアホテル。		
☎ 023-991-868	🏠 No.53, Monivong Blvd.	
東京ホテルアパートメント&スパ	Tokyo Hotel Apartment & Spa	📍 ---
PPSEZ 内にあるアパートメント型ホテル。PPSEZ エリアへの出張者利用が多い。		
☎ 086-616-100	🏠 PPSEZ, Road No.4 Kambol	
オリンピア・シティ・ホテル・パイダラ	Olympia City Hotel by DARA	📍📞B-4
オリンピアシティ内の宿泊施設、運営はダラグループが手掛ける。		
☎ 023-999-228	🏠 St.217 & St.182, Olympia City Bldg. C3, 5F	
サンウェイ	Sunway Hotel Phnom Penh	📍📞C-2
ワットブン隣のホテル、レジャーもビジネスも◎。		
☎ 023-430-333	🏠 No.1, St.92	
ヒマワリ・ホテル・アパートメント	Himawari Hotel Appartments	📍📞D-4
低価格ながら大きく快適な客室が評判の中型ホテル。		
☎ 023-214-555	🏠 No.313, Sisowath Quay	

泊まる	Delux Hotel	デラックスホテル
エミオン Hotel Emion Phnom Penh 設備からサービスまで日本品質の快適ホテル。 ☎ 010-733-000 ☎ No.192, Sisowath Quay		📍①D-4
ガーデンシティ Garden City Hotel 郊外にある高級ホテル。ゴルフ場や会議施設も充実 ☎ 023-900-561 ☎ St.Ly Yong Phat		📍 —
カンボジアーナ Hotel Cambodiana 川沿いに建つ歴史あるデラックスホテル。 ☎ 023-426-288 ☎ No.313, Sisowath Quay		📍①D-4
コートヤード・バイ・マリOTT・フノンペン Courtyard by Marriott Phnom Penh マリOTTが手掛ける、中価格帯のビジネスホテル。 ☎ 023-238-888 ☎ No.115, St.214 Corner St.63		📍①C-4
サン・アンド・ムーン・リバーサイド Sun & Moon Urban Riverside フノンペン中心部南に位置するホテル。 ☎ 023-866-668 ☎ Waterfront, Norodom Blvd. Tonle Bassac		📍①D-6
ソカ・フノンペン Sokha Phnom Penh Hotel & Residence 川に挟まれた半島に建つ大型ホテル、レジャーに人気。 ☎ 023-685-8888 ☎ St.Keo Chenda		📍①D-3
ナーガ・ワールド NagaWorld Integrated Resort フノンペン唯一のカジノを有するホテル、娯楽も充実。 ☎ 023-228-822 ☎ Hun Sen Park		📍①D-4
フェアフィールド・バイ・マリOTT Fairfield by Marriott Phnom Penh インターナショナルホテルチェーン。シンプルな作りだがクオリティは高い。 ☎ 023-626-8888 ☎ Russian Federation Blvd, 10 Village		📍①B-3

泊まる	Luxury Hotel	ラグジュアリーホテル
ソフィテル・フノンペン Sofitel Phnom Penh Phokeethra 市内の好立地にあるフランス系ラグジュアリーホテル。 ☎ 023-999-200 ☎ No.26, Samdach Sothearos Blvd.		📍②D-4
ラッフルズ・ル・ロイヤル Raffles Hotel Le Royal 植民地期から続く、エレガントな格式高い高級ホテル。 ☎ 023-981-888 ☎ St.92		📍①C-2
ローズウッド・フノンペン Rosewood Phnom Penh フノンペン最高級のタワーホテル、高層階からの眺めが素晴らしい。 ☎ 023-936-888 ☎ Vattanac Capitol, No.66, Monivong Blvd.		📍①C-3

泊まる	Boutique Hotel	ブティック
アクエリアス・ホテル Aquarius Hotel カジュアルな雰囲気と便利な立地で観光にも良い、屋上プールバーが人気。 ☎ 023-972-089 ☎ Preah Ang Phanavong St.(240)		📍②C-1
ア尼克・パレス・ホテル Anik Palace Hotel ロマンチックな内装のブティックホテル、便利な立地でコスパよし。 ☎ 023-955-544 ☎ House No.14, St.278		📍②B-2
イロハ・ガーデン iRoha Garden コロナスタイルがお洒落な日系ホテル。 ☎ 023-966-330 ☎ No.8, St.73		📍①C-5
シム・ブティック SIM boutique hotel コスパの良いブティックホテル、スカイバーもある。 ☎ 078-708-029 ☎ St.143		📍①C-4
チアーズ Social Apartment & Hotel Cheers 日本人経営のシックなデザインのブティックホテル。 ☎ 023-999-338 ☎ No.14, St.310, BKK1		📍②C-3
バイトン・ホテル&リゾート Baitong Hotel & Resort 中央吹き抜けの流線型のデザインが特徴、緑溢れるプールは必見。 ☎ 023-223-838 ☎ No.10, St.282, BKK1		📍②B-2
パヴィリオン・ホテル Pavilion Hotel 1920年代の歴史的建物をリノベーションしたホテル。 ☎ 023-222-280 ☎ 227, St.19		📍①C-4
プランテーション Plantation Urban Resort & Spa 王宮近くのブティックホテル、アーティスティックな空間。 ☎ 023-215-151 ☎ No.28, St.184		📍①C-3

暮らす	Travel & Media	旅行会社&メディア
クロマーツアーズ Kroma Tours ツアーや航空券、車両手配などを扱う日系旅行社。メディア制作、起業支援なども。 ☎ 099-890-960 ☎ No.129, St.228 BKK1		📍②B-3

暮らす	School & Kids	学校 & キッズ
フノンペン日本人学校 Japanese School of Phnom Penh 文部科学省から在外教育施設として認定を受けている日本人学校。 ☎ 092-882-140 ☎ No.205B, St. Lum, Group 5		📍 —
フノンペン補習授業校 Japanese Supplementary School of Phnom Penh 日本人会運営の日本文化を学ぶための補習授業校、土曜日午前のみ開校。 ☎ 095-962-235 ☎ No. 205B, St. Lum, Group 5		📍 —
フノンペンビッグハウス公民館活動 Phnom Penh Big House 「子ども達の成長にとってより良い環境を創りたい」という思いで始まった公民館活動。 ☎ FB で検索 ☎ No.133 St.95, Beoung Tra Bek		📍 —

暮らす	Finance & Insurance	金融 & 保険
バンコクインシュランス Bangkok Insurance (Cambodia) Plc. 三井住友海上が25%直接出資している損害保険会社。日本人スタッフ常駐。 ☎ 088-788-6610 (漢口) ☎ No. 181, Preah Norodom Blvd.		📍②C-3
イッシン Isshin Co.,Ltd. 日本の会社が設立した、保険代理店。日本人スタッフがいる。 ☎ 023-214-579 ☎ ROOM 4A FLOOR 4, No.53, St.446		📍②A-4
エーアイエー生命 AIA (Cambodia) Life Insurance Plc アジア・パシフィック地域で最大規模の保険グループ。 ☎ 086-999-242 ☎ GIA Tower 31st FL., St.Phum 14		📍①D-5
ACLEDA銀行 ACLEDA Bank Plc. Headquarters 公共料金の支払いもアプリで可能。 ☎ 023-994-444 ☎ 61 Preah Monivong Blvd. (93)		📍①C-2
ABA銀行 ABA Bank Head Office モバイルバンキングアプリが便利な銀行、市内のいたるところにATM有。 ☎ 098-203-333 ☎ 148 Preah Sihanouk Blvd.(274)		📍②A-2
SBIリーローバンク SBI LY HOUR Bank PLC. 日本のSBIとカンボジアのLy HOURグループの合併会社の商業銀行。 ☎ 023-980-888/093-671-111 ☎ Bldg. 219, St. 128 & 169		📍①B-3
サパタナ銀行 Sathapana Bank カンボジア最大手 MFIs のサパタナとマルハンの合併、金利もよい。 ☎ 023-999-010 ☎ Sathapana Tower, Bldg 63, Preah Norodom Blvd.		📍①C-3
Jトラストロイヤル銀行 J Trust Royal Bank Kramoun Sar Branch 日本のJトラストとカンボジアのロイヤルグループの合併会社。 ☎ 023-999-000 ☎ Royal Railway Bldg., 10 Russian Federation Blvd (110)		📍①C-3
第一生命 Dai-ichi Life Insurance 日本の第一生命ホールディングスのカンボジア子会社。 ☎ 023-955-333 ☎ No.66, Preah Monivong Blvd. (93)		📍①C-3
フォルテ Forte Insurance (Cambodia) カンボジア最大手の保険会社。 ☎ 023-885-077 ☎ No. 66, Vattanac Capital Lvl. 18, Preah Monivong Blvd.		📍①C-3
フノンペン商業銀行 PPCBank Ou Ruessei Branch ジャパンデスクがあり、日本語で口座開設できる。 ☎ 061-444-608 ☎ No. 437 Preah Monivong Blvd., Corner of St. 214		📍②A-1
フェイスインターナショナルタックスサービス Faith International Tax Service カンボジアで10年以上の実績の日系会計、税務会社。 ☎ 010-267-377 ☎ City Tower, Unit M4, Mezzanine Floor.No.321 Toul Kork		📍①B-4

暮らす	Dental	歯科
デンリッシュ・アジア・デンタル・クリニック Denriche Asia Dental Clinic 日本人歯科医師のもと、新しい設備で日本クオリティの治療が受けられる。 ☎ 023-901-200 ☎ St.398		📍②A-1
マリス・デンタルクリニック MALIS dental clinic 日本人歯科医師が常駐しており、綺麗なクリニックで安心して治療を受けられる。 ☎ 012-513-222 ☎ 136 Norodom Blvd.		📍②A-1

旅行会社で旅を学ぼう!

旅行手配、企画、営業、出版、動画制作、SNSマーケティングなど

インターンシップ生募集中

2カ月～可。6カ月以上は生活支援金有
シムリアッス/フノンペン勤務

017-777110 / info@seishiron.comまで



暮らす	Other	その他
エムズ・カスタム・ファクトリー M's Custom Factory 日本人整備士がいる修理店、出張点検もしてくれる。 ☎ 096-481-7238 ① No.80A, St.186, Toul Kork		①A-4
DHL DHL Express Service Point 国際配送会社、地方都市にも支店があり便利。 ☎ 023-970-999 ② 577 Monivong Blvd.		②A-3
日本通運 Nippon Express 国内・海外への引越サービスなら安心の日通へ。 ☎ 023-223-357 ③ No. 361, 3rd FL, South Bldg. Samdach Sothearos Blvd.(3)		①D-4
ヤマト運輸 Yamato Transport クロネコヤマトの海外引越サービス。日本人スタッフもいるので安心。 ☎ 086-216-651 ④ No.313 Sisowath Quay (in Hotel Cambodiana)		①D-4
日本送り出し機関ブノンベン JSIP カンボジアからの送り出し機関として、将来的に日本で働く技能実習生などを育成。 ☎ 069-350-641 ⑤ 26A, Street 420, 2nd Village, Boeng Trabek		②C-5
マイスリングTV MyslingTV 日本の民放、BS、CS等、最大66チャンネルがいつでも視聴可能なサービス。 ☎ 088-4507-505 ⑥ ---		① ---
シティハウス CITY HOUSE (CAMBODIA) CO., LTD. 日本人オーナーの不動産会社、日本語対応あり。 ☎ 0997-821910 ⑦ 212, St. 304, BKK2		①C-4
センチュリー21 富士リアルティ Century 21 Fuji Realty アメリカ大手不動産会社のフランチャイズ店、日本語対応あり。 ☎ 023-219-021 ⑧ 193Eo, St.63, BKK1		②B-2
ボランテ不動産 VOLONTE REAL ESTATE 日系不動産仲介業者。地域密着で取り扱い物件が豊富。アフターフォローも充実 ☎ 093-802-133 ⑨ St.208, Sangkat Beoug Raing		①C-4
大村インダストリー OMURA INDUSTRIES 工場、倉庫、店舗など様々な建物を設計・施工。日本人エンジニアが対応。 ☎ 023-964-250 ⑩ The Office No.28 No. 28, St.288		①C-4
バディバディバディーズ Buddy Buddy Buddies 店舗内装、設計デザイン、施工管理。日本で工務店18年の経験と実績。 ☎ 096-752-0233 ⑪ No. 5 St. 396, Village 8 BKK3		①C-5
キレイライフ Kirei Life カンボジア初のレンタル浄水器。個人向け、ビジネス向けがある。 ☎ 012-800-218 ⑫ ---		① ---
カムアップジョブセンター Camup Job Center 日本人経営の人材紹介会社。カンボジアで仕事を探すときに。 ☎ 010-777-983 ⑬ 2F, Sayon PP Building, 15 Samdach Pan Ave (214)		①C-4

シェムリアップ情報 Siem Reap	シェムリッポ
アンコール・グレース・レジデンス Angkor Grace Residence & wellness ウェルネスを意識した高級感あるホテル。スパ、ジム、ヨガ、キッズルームが充実。 ☎ 063-900-288 ⑭ Siem Reap (Preah Norodom Sihamoni St.)	
カンボジアティータイム Cambodia Tea Time 伝統菓子ノムトムーン。手作りで個包装されており、ばら撒きお土産としてもいい。 ☎ 092-671-928 ⑮ Siem Reap (空港、ニョニュム、アメーヅングなどで販売)	
クロマーツアーズ Kroma Tours ツアーや航空券、車両手配などを扱う日系旅行社。メディア制作、起業支援なども。 ☎ 012-890-960 ⑯ Kandal Village	
クロマーマガジン編集部 Kroma Magazine 書籍、動画、各種メディア業務。取材代行、アポどり、誌面チェック、撮影業務など。 ☎ 017-777-110 ⑰ Kandal Village	

▶訪日旅行、各種手配やっています。
日本でも、もちろん旅行業ライセンス有り。

- Private / Group Trip
- Visa Arrangement
- JR pass sales agent

Kroma Tours
TEL: 012-890-960 cambodia@sketch-travel.com



運転手付き車両レンタル

月額980\$~

TEL: 099-890-960




サークル活動等 Club Activities
ゴールデンバッツ硬式野球部 結成2004年。約30名の在任者、駐在者が所属。日曜8:00-9:30 会費:\$50/年 ☎ 010-728-033 (江頭) ① GoldenBatsBaseballClubPP
ゴールデンバッツソフトボール 結成2004年。日曜9:30~12:00 (月2回、第2、4) 会費:\$1-3/回 (中学まで無料) ☎ 092-612-755 (弓田) ② Golden Bats Softball
ソリヤ フットボール アカデミー 経験者向けフットサルコミュニティ。日曜17:00-18:30 会費:\$8/回 ✉ taisaito.ffe@gmail.com (齊藤) ③ Soriya.Football
タッチラグビー 未経験者歓迎。場所はバントラベック高校。日曜8:00-9:30 (月2回) 会費:\$5/回 ☎ 093-717-691 (小澤) ④ ---
極真空手クラブ 日曜:中級12:00-13:00/初級13:00-14:00 水曜 19:00-20:00 会費:\$20/月 \$2.5/回 ☎ 010-714-105 (越智 16時~) ⑤ Cambodia Kyokushin Karate Club
ブノンベン剣道クラブ 2009年発足。見学歓迎! 日曜10:00-12:00 会費:子供・学生\$10/月、社会人\$15/月 ✉ phnompenhkendo@gmail.com ⑥ PPKendoClub
ブノンベン剣道クラブ居合道部 剣道クラブ内の居合道部。土・日曜9:00-10:00 会費:\$5/月 ✉ phnompenhkendo@gmail.com ⑦ PPKendoClub
カンボジア合気道協会 2002年発足。年齢性別問わず誰でも稽古に参加可能。毎日開催。会費:\$25/月 ☎ 070-228188 (上松) ⑧ Cambodia Aikido Association
サンデーゴルフ 初心者から上級者、男女問わず募集中。日曜午前開催。 ☎ 096-510-6900 (尾方) ⑨ ---
ブノンベン走友会 2015年開始。登録者数250名超え。日曜練習会6:00-/水曜ファンラン19:00-。 ☎ 078-855-349 (鳥居) ⑩ PPsoyukai
ブノンベンHIITクラブ HIITを愛するコミュニティ。水曜18:30-20:00/日曜16:00-17:30 会費:\$2/回 ☎ 086-774292 (肥田野) ⑪ ---
芽魂太鼓 結成21年。練習は週に1~2回、和太鼓経験者大歓迎!! ☎ 088-600-7648 (久保田) ⑫ mekongdaiko
ザ・ブノンベシンガーズ 2022年1月に発足したコーラスグループ。火曜18:00-20:00 会費:月10\$ ☎ 017-888-622 (上田) ⑬ ThePPSingers
ブノンベシンフォニーオーケストラ アマチュアオーケストラ。楽器経験者の方。火曜18:00-20:00 会費:無料 ☎ 077-566-690 (濱口) ⑭ ---
MWA カンボジア在住女性有志の集まり。イベント企画等の活動、情報交換など。 ☎ 012-834-922 (川端) ⑮ 虎二郎 -Torajiro-
ブノンベン1982年会 同学年の集まりで50人程。交流会は子供と一緒に参加可、新メンバーも歓迎。 ☎ 016-958-178 (重富) ⑯ ---
ブノンベン三田会 慶応義塾出身者の任意団体組織。10名程度がアクティブな会員。不定期開催。 ✉ yunagata@tmi.gr.jp (永田) ⑰ ブノンベン三田会
カンボジア立教会 立教大学出身者の任意団体組織。四半期に1回を目処に懇親会を開催。 ☎ 010-426-777 (加藤) ⑱ ---
ロータリークラブ ブノンベントロ日本語部 世界的な奉仕団体ロータリークラブの日本人部。 ☎ 017-777-110 (西村) ⑲ rc.ppmjl
ライオンズクラブ ブノンベスキズナクラブ 世界的な奉仕団体ライオンズクラブ。 ☎ --- ⑳ kizuna.lions



カンボジア保険のお話

カンボジアでの火災保険は、保険金額に応じて2種類に分かれています。保険金額がUS\$10,000,000までの場合はFire insurance、保険金額がUS\$10,000,000を超える場合はIndustrial All Risk insurance (IAR) の適用となります(2024年12月現在)。

Fire insuranceでは、カンボジア政府所管のタリフルールに基づき、補償内容や保険料等を設定するよう義務付けられています。一方、IARは、より広範囲なオールリスク型の火災保険で、こちらは各保険会社の裁量で補償内容や保険料等をある程度自由に設定することが可能です。

今回は、タリフルールの対象となるFire insuranceに焦点を当て、その基本的な補償内容や付帯特約等についてお話します。

火災保険は、主に火災による損害から建物や財産を守るための保険です。Fire insuranceの基本補償の範囲は、「火災」「落雷」「爆発(商用でない小規模なもの)」による物的損害になりますが、火災だけでなく、万一の災害や事故に備えるため、Fire insuranceには13種類の特約が用意されています。

カンボジアにおける火災保険の種類と補償内容 ①

< Fire Insuranceに付帯可能な特約 >

- ① **Aircraft Damage (航空機の衝突)**: 航空機の建物への衝突による物的損害を補償します。
- ② **Earthquake and Volcanic Eruption (地震および火山の噴火)**: 地震や火山の噴火による物的損害を補償します。
- ③ **Explosion (爆発)**: 工場等で起こった大きな爆発による物的損害を補償します。
- ④ **Flood (洪水)**: 洪水による物的損害を補償します。
- ⑤ **Hail (雹(ひょう))**: 雹による物的損害を補償します。
- ⑥ **Hurricane, Cyclone, Typhoon, Windstorm (ハリケーン、サイクロン、台風、暴風)**: 台風などの暴風雨による物的損害を補償します。

Impact Damage (衝撃損害): 車両が建物に衝突した場合等、物理的な衝撃による物的損害を補償します。

次号へ続く



バンコク・インシュランス (カンボジア)
三井住友海上が25%直接出資している損害保険会社

寄稿: 濱口 有知子
088 788 6610
ayano@bkicambodia.com



銀行口座開設ツアー

- ▶ ABA ▶ ACLEDA BANK
- ▶ CANADIA BANK ▶ SBI LH
- ▶ J TRUST ROYAL BANK
- ▶ KB PRASAC ▶ Phillip Bank
- ▶ SATHAPANA Bank ▶ PPCBankなど



カンボジアの銀行口座開設、証券口座開設サポートを行っています。経験豊かな日本語スタッフが銀行にご同行いたします。また、多くの銀行はカンボジアへの訪問が必要ですが、一部の銀行は日本にいながらの開設も可能です。

*必要な書類、ビザなど開設にあたり条件がございます。料金等詳細はお問い合わせください。

クロマーツアーズ

cambodia@sketch-travel.com
099-890960
krormatours

日本語でどうぞ!



krormatourspp 099-890960



1日から、中期～長期、仕事用、家族用向け、運転手付き車両レンタル。契約後も日本人スタッフにより定期的なヒアリングを行い、運転手に対するご不満など、調整を行いますので、ストレスフリーでご利用いただけます。(保険完備)

今回のお得な長期車両リース情報

アルファード
アバンザ
ハイランダー
カムリ 等

980\$ ~ /1ヵ月



運転手付き車両レンタル

クロマーツアーズ

日本語でどうぞ!

cambodia@sketch-travel.com
099-890960
krormatours



krormatourspp 099-890960

～大使館領事班からのお知らせ～

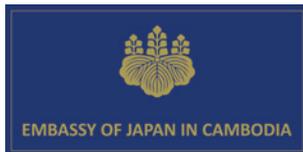
クロマーマガジン読者の皆様、こんにちは!

令和7(2025)年3月24日から、パスポートの偽変造対策を強化するため、顔写真などの人定事項ページにプラスチック基材を用いた新型の「2025年旅券(パスポート)」の発給が開始されます。

現在、在カンボジア日本国大使館及び在シェムリアップ日本国領事事務所においては、パスポートの申請から交付までの期間を原則2日(土日、休館日を除く)としておりますが、来年3月24日以降は、全てのパスポートを日本国内で作成し、大使館又は領事事務所まで配送するため、輸送の状況によって相当な期間(3～6週間程度)を要することとなります。

この機会に、改めて、現在お持ちのパスポートの有効期限が十分か御確認いただき、必要な場合には早めの切替申請を御検討ください。パスポートの残存有効期間が1年未満の場合、又は有効期間が1年以上でもカンボジアのビザ更新のために必要であれば切替申請が可能です。

詳細につきましては、今後大使館ホームページ等で御案内させていただきますが、特に、来年3月24日以降、カンボジアのビザ更新や出張・旅行を御予定される方におかれては、パスポート更新に要する期間やカンボジア入国管理局での手続に要する日数を十分御勘案の上、早めの申請をお勧めいたします。



在カンボジア日本国大使館領事班

✉ consular.jpn@pp.mofa.go.jp

☎ 063-963-801～3(国番号:855)

🌐 <https://www.kh.emb-japan.go.jp>

在シェムリアップ日本国領事事務所

✉ consuljp.rep@re.mofa.go.jp

☎ 063-963-801～3(国番号:855)



ジャバンハート小児病院 給食施設



FIDRクラチエ州病院新病棟



住友電装第2工場 (PPSEZ)



TOKYO HOTEL



住友電装第3工場 (PPSEZ)

カンボジアでの建築設計・施工は、 OMURA INDUSTRIESにお任せください!



PPSEZ内 TOKYO HOTEL APARTMENTS & SPA

Omura Industries はカンボジアにて、工場、倉庫、医療施設、ホテル、店舗、事務所など様々な建物を設計・施工してまいりました。カンボジアでの建設は不安なことも多いかもしれませんが、経験豊富な日本人エンジニアが誠心誠意ご対応いたします。どうぞお気軽にお問い合わせください。



大嶋 信
Director

東京大学工学部建築学科卒業、
大学院修士修了、硬式野球部

2011年、日ゼネコンのプロジェクトマネージャーとしてミネベア・カンボジア工場の建設に従事。

2015年、Omura Groupの設立に参加。
一級建築士、一級建築施工管理技士、一級土木施工管理技士

日本人が対応致します!

☎ 023-964-250

info@omuraindustries.com.kh



The Office No.28
No.28 St.288
Phnom Penh

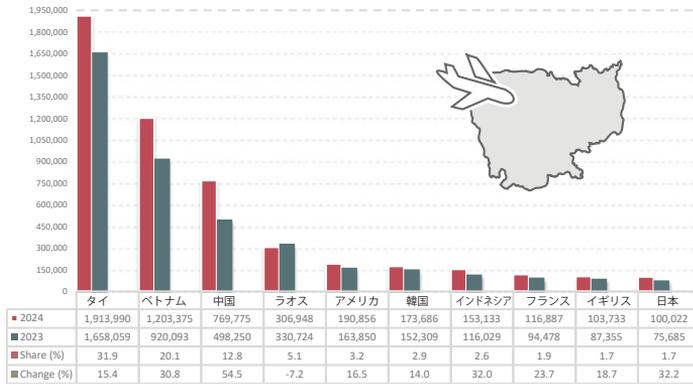


カンボジア観光省観光ニュース

外国人訪問者数の比較(2024年度1月～11月)

	インバウンド旅行者数				比率(%) 2024*	昨年度比(%)		
	2019	2022	2023	2024		23/22	24*/19	2024*/23
Air	4,051,221	673,669	1,673,123	2,152,193	35.9	148.4	-46.9	28.6
Phnom Penh Int'l Airport (PNH)	1,896,773	530,845	1,233,750	1,587,501	26.5	132.4	-16.3	28.7
Siem Reap Angkor Int'l Airport (SAI)	1,517,226	127,302	424,963	540,500	9.0	233.8	-64.4	27.2
Sihanouk Int'l Airport (KOS)	637,222	15,522	14,410	24,192	0.4	-7.2	-96.2	67.9
Land and Waterways	1,846,909	1,240,386	3,244,320	3,848,864	64.1	161.6	108.4	18.6
Land	1,717,061	1,226,115	3,186,468	3,775,762	62.9	159.9	119.9	18.5
Waterways	129,848	14,271	57,852	73,102	1.2	305.4	-43.7	26.4
Total	5,898,130	1,914,055	4,917,443	6,001,057	100.0	156.9	1.7	22.0

トップ10 外国人訪問者数(2024年度1月～11月)



Source: Tourism Statistics Department, MOT.

2024年度1月～11月までにカンボジアを訪れた外国人渡航者数は合計600万人、2023年度と比較し22%の増加となっています。コロナ前の2019年度の同時期総数は約590万人であったことを考えると、コロナ前よりも増加しています。しかし、日本人渡航者数だけを見ると、2019年度の同時期は183千人だったことから考えると、55%しか訪れていないことがわかります。

ちなみに、2024年12月にはコクコン州にダラサーコル国際空港がオープンしましたが、日本人の利用者は当面考えづらいと考えます。

各種統計情報は下記から取得可能です。

カンボジア訪問者数 seishiron.com/motstatistics-2
アンコール遺跡入場者数 angkorenterprise.gov.kh

▶カンボジア観光省
広報部アドバイザー
西村清志郎



motcambodia.japan

motcambodia_jap

info@seishiron.com

【各種ビザ取得、延長、労働許可証取得代行サービス】

観光ビザ(Tビザ)、一般ビジネスビザ(Eビザ)の更新、ワークパミット取得代行サービス。

【通常価格】	【特別価格】
1か月 \$70	1か月 \$??
3か月 \$100	3か月 \$??
6か月 \$180	6か月 \$???
1年 \$310	1年 \$???
労働許可証	→ \$???



【短期、中期、長期 運転手付き車両リース】

1日から、中期～長期、仕事用、ファミリー用、ゴルフ用でも、運転手付き車両レンタルやっています。日本人スタッフが運転手との調整を行いますので、トラブル時のストレスも緩和されます。



【個人の起業、法人企業向け、各種ワンストップサービス】

海外進出支援(会社設立、法人登記、各種ライセンス取得、延長代行等)、各種調査(市場調査、企業マッチング、現地訪問調査代行等)、各種イベント、アポイントメント代行業務(NGO、日系企業、ローカル企業等)、通訳、翻訳、視察ツアー各種手配、経験豊かな日本人スタッフとの面談、チャットで、お客様のニーズに合わせて、スピーディーなお見積りと、サービスをご提供。

【訪日旅行手配、JRバス、ビザ&パスポート取得サポート】

取引先や、社員の報奨旅行先として、訪日旅行はいかがでしょうか?弊社は日本での受入責任者登録資格がある旅行会社であり、日本、カンボジア両方に総合旅行業務取扱管理者が在籍。VIP旅行から、一般の旅行まで、お気軽にお問い合わせください。



【銀行口座・証券口座開設、不動産視察、ロングステイ相談】

現地在住ロングステイアドバイザーによる無料相談いつでも開催中!不動産投資、銀行口座・証券口座開設ツアー開催中!LINE、FB、テレグラム等でお気軽にお問い合わせ下さい。



カンボジアで17年、日本語可! 通訳、車両、ビザ、航空券等、各種手配

クロマーツアーズ

cambodia@sketch-travel.com

012-890960 / 099-890960

kromatours



日本語でどうぞ!



kromatourspp

■ 弊社刊行物/ Our Magazines



シェムリアップ版
 プノンペン版
 生活 & ビジネス & 旅行



くろまる
 シェムリアップの便利地図 & 新聞



クロマップ
 プノンペンシティマップ (英語版)

■ 広告料金表/ AD Rates

掲載面 Publishing Size	広告料 -1号当たり Advertising Rate/ Issue	寸法 (mm) Artwork Size
バックカバー Back Cover	600 US\$	W 182 x H 257
表紙裏 Inside Cover Left Page	480 US\$	W 182 x H 257
バックカバー裏 Inside Back Cover Right Page	480 US\$	W 182 x H 257
記事広告 Full Page Special	650 US\$	W 163 x H 236
1ページ (純広告) Full Page Standard	400 US\$	W 163 x H 236
1/2ページ Half Page	230 US\$	W 163 x H 116
1/4ページ(タテ・ヨコ) 1/4 Page	150 US\$	縦 W 80 x H 116 横 W 163 x H 56
1/8ページ 1/8 page	100 US\$	W 80 x H 56

■ 広告掲載のメリット

■ プノンペンの在住者やビジネス渡航者に対し、広告主様の情報をわかりやすく掲載いたします。またカンボジア商工会や企業様への定期配布、カンボジア関連イベントでの配布も行っており、プノンペンはもとより、カンボジア進出に興味のある方に直接リーチできるメディアとなります。

■ 各Web検索エンジンのカンボジア関連ワード検索で、上位にヒットする弊社HP上で、広告主様のタイアップ記事を執筆・掲載いたします。広告主様の自社媒体の枠を超えて、メディアの視点からの情報配信が可能です。

■ プノンペン市内の飲食店様ならびにプノンペンの日系企業様への直接配布、在カンボジア日本大使館・領事館、プノンペン市内の日系レストラン、ショップ及びホテル、カンボジア国内外の関連イベント会場での配布、一部シェムリアップの日系企業様。別途、PDF版ダウンロード、Web、SNS等で配信。

*表記価格にはVATの10%が含まれておりません。
 The listed price not include 10% of VAT.
 *表記価格は定価となります。また、契約期間は半年ごとになります。
 This price is listed price. The term of contract is every six months.
 *上記料金には広告製作費や翻訳料は含まれません。
 The above fee excludes design fee and translation fee.
 *広告掲載の新規お申込み締め切りは、掲載号発行日の前月1日となります。
 The deadline for advertisement posting applications will be the first month before the issue month.

■ 媒体資料/Media Information

言語：日本語 発行月：年6回発行予定
 Written by Japanese Every 2 months, 6 times a year
 判型：B5版中綴じ 頁数：36ページ
 B5 Size, Saddle stitch 36 pages
 発行部数：2,000部 及びPDF Web配信
 Circulation 2,000copies & PDF Web Distribution
 創刊：2006年 (2016年7月、2022年一休刊)
 First issued in 2006 Oct



PDF版はこちら

2025年1月発行

発行：Krorma Tours Co., Ltd.

制作：クロマーマガジン編集部

✉ info@krorma.com
 🌐 https://krorma.com/
 📘 krorma
 📱 @Krorma_magazine
 📍 cambodia_krorma



発行人：西村清志郎

制作：桑原沙織

©2023 Krorma Magazine / Printed in Cambodia / All right reserved

本誌掲載の地図・写真・文等の無断転写・複製を禁じます。
 本書の複製・複写は法律で認められる場合の覗き、著作権の侵害となります。

If you are not the named recipient you are hereby notified that any disclosure, copying, distribution or taking of this information for any use whatsoever is strictly prohibited.

雑誌コンセプト

この雑誌は、この街、この国に住む人たちが、それぞれのビジネス、日常生活で得た経験、知識を、新しくこの街、この国に訪れる人たちへと伝えることで、みなさまのカンボジアライフをより快適に、そしてビジネスをよりスムーズにと、そんな思いが詰まって創られています。小さなコミュニティの1メディアとして皆様のビジネスと生活の中での薄めのスパイスとして、続けていければと考えております。

広告掲載のお問い合わせはこちらまでお願いいたします。



日本人のみなさまへ



Visit Japan Web

Visit Japan Web は、帰国時の税関申告（携帯品・別送品申告）に必要な情報を登録できるオンラインサービスです。



税関申告

<https://services.digital.go.jp/visit-japan-web/>

登録がお済みでない場合は、税関申告の前に Visit Japan Web で情報を登録するため、2次元コードを読み取ってください。



ANGKOR GRACE Wellness Resort

アンコールグレース
心身ともに整う 極上の体験を

すこやかに美しく。あなたらしく。



Personal Training



Wellness Treatments



Japanese Style Bath House



Yoga Class



Pilates Session



Sound Healing Session

45以上のサービスがあり、
すべてあなたの生活に喜び
と健康をもたらすことを意
図して設けられています。

シェムリアップの5つ星リゾートホテル

Find Us on Google Maps



Spacious Living Room



Fully Equipped Kitchen



Master Bedroom

アンコールグレースのスイートに足を踏み入れた瞬間から、アンコールの遺産に触発された美しく広々とした光に満ちた客室を体験できます。





人生の一選択肢として海外就職!海外生活を満喫!

▶ 正社員とインターンシップ生も募集中!

人気観光一覧

現地発ツアーもビジネス視察も
クロマー ツアーズへ!
日本人スタッフ駐在なので安心!

シェムリアップ

●料金は2名様から催行の1名様料金
●乗り合いガイド付ツアー●各施設入場券別
●GW、お盆、年末年始は料金UPすることがあります。

大人気

62s

アンコールワット
タプロム
クメール料理
アンコールワット/夕日

定番!アンコール1日コース

大人気

55s

ラピュタを彷彿!
魔窟寺院

人気森遺跡!半日ベンメリア

お薦め

45s

クルーズして
夕日鑑賞

半日トシレサップ湖&夕日

大人気

158s

死ぬまでに見たい
絶景にある天空寺院

第2の世界遺産!ブレアヴィヒア

106s

アンコールワット
朝日、バイヨン
タプロム、ベンメリア

1日メカ盛り!アンコールとベンメリア

115s

ベンメリア
コーケー遺跡群

第4の世界遺産!コーケー遺跡

179s

ベンメリア
コーケー遺跡
ブレアヴィヒア

世界遺産2つとベンメリア

22s

カンボジアサーカス

ダイナー
ブッフエショー

無形文化遺産 アフサラダシ

【車レンタル・ガイド手配】

シェムリアップ市内 半日	30s	35s	110s	30s
シェムリアップ市内 1日	30s	55s	160s	60s
空港送迎	片道 55s	65s	75s	30s

【遠距離追加】 朝日/トシレサップ湖/バンテアイスレイ +15s、ベンメリア/ブンクレーン +50s
コーケー&ベンメリア +130s、ブレアヴィヒア/ブンペン(片道) +200s等。他の観光地はお問合せ!

1ヵ月 70s
3ヵ月 100s
6ヵ月 180s
1年 ???s

ビザ延長・他国ビザ手配

??s

労働許可証申請

75s

銀行・証券口座開設

35s

訪日旅行・ビザ申請

JRバス バス・航空券手配 短期~長期 運転手付車両レンタル



日本語で簡単予約!!
[+855]012-890960 / 015-890960

krormatours 012-890960

プノンペン

●車1台当たりの料金、セダンは4人、バンは8人乗車可
●ガイドが必要な場合は別途追加 ●各施設入場券別
●カンボジア連休時、20時以降の利用は料金UPすることがあります。

大人気

55s
70s
70s

王宮
シルバーパゴダ
ワットプノン
国立博物館

人気!市内半日観光ツアー

大人気

70s
85s
70s

カンボジアの
負の歴史を知る
半日ツアー

キングフィールドとS21博物館

お薦め

120s
130s
70s

17-19世紀の王都
5時間ツアー

古都ウドンと現代寺院散策

大人気

70s
85s
80s

家族旅行にもピッタリ
ワウワウの動物ショー
半日ツアー

楽しさいっぱい!プノンペンサファリ

170s
190s
120s

カンボジアの
映えスポット

ブレアプットパゴダとクメール遺跡

お薦め

180s
190s
120s

長閑な村荘と
アンコール寺院

第3の世界遺産!サンボブレキック

15s
23s
33s

メコン河・リバークルーズ

180s
200s
120s

ベトナム国境!バット/ヒザラン

18人~ 95s

カンボジアでゴルフ

335s~

*飛行機利用は一人当たりの料金、車利用は一台当たり

日帰りアンコールワット見学(飛行機) 335s/410s
1泊2日アンコールワット(飛行機、宿付) 380s/460s

【車レンタル・ガイド手配】

プノンペン市内 半日	55s / 70s / 70s / 70s
プノンペン市内 1日	70s / 90s / 100s / 115s
空港送迎	30s / 40s / 55s / 55s
シェムリアップ 片道	115s / 130s / 280s / -
シェムリアップ 日帰り	250s / 330s / 380s / 60s
シェムリアップ 1泊2日	350s / 390s / 450s / 80s
バタンバン 日帰り	250s / 330s / 380s / 130s
バタンバン 1泊2日	350s / 390s / 450s / 290s
ブレアヴィヒア 日帰り	250s / 330s / 360s / 200s
ブレアヴィヒア 1泊2日	350s / 390s / 430s / 400s
ケップ/カンボット 日帰り	180s / 190s / 220s / 120s
ケップ/カンボット 1泊2日	240s / 260s / 290s / 290s
シハヌークビル 日帰り	200s / 250s / 320s / 130s
シハヌークビル 1泊2日	290s / 320s / 380s / 290s

【遠距離追加】 キングフィールド S+15/V+25s、PPSEZ S+35s/V+45s/G+20、
ガーデンシティゴルフ+S25s/V+50s/G+20s等。その他の観光地はお問合せ下さい。



日本語で簡単予約!!
[+855]099-890960 / 081-890960

krormatourssp 099-890960

ビジネス視察、取材、コーディネートなど実績多数!!

観光者認可 248/10 <https://cambodia.sketch-travel.com/>
Mail: cambodia@sketch-travel.com

ホテル/VIP・一般車両/ガイド・通訳/レストラン/バス/航空券
視察ツアー/ビザ更新&手配/MICE/取材・撮影手配・同行
アボ代行/スタディツアー/訪日ツアーなど各種手配も承り中!